

# Proposal to Encode Codical Maya Hieroglyphs

Dr. Des. Carlos Pallan, Dr. Andrew Glass, Céline Tamignaux, Nick Sahler

Version 1.0 — 2026-06-19

**IN PROGRESS DRAFT — Not for citation**



## Contents

1. [Introduction](#)
2. [Divisions of the Corpus](#)
3. [The Codical Corpus of the Postclassic](#)
4. [Encoding Roadmap](#)
5. [Principles of the Encoding](#)
6. [Conventions](#)
7. [Text Layout](#)
8. [Sign Inventory](#)
9. [Format Controls](#)
10. [Charts](#)
11. [Properties](#)
12. [Appendices](#)
13. [References](#)



## Introduction

The Maya hieroglyphic script arose within southern Mesoamerica and was used across a region roughly the size of modern Germany, encompassing today's southeastern Mexico, Guatemala, Belize and western Honduras. The earliest securely dated texts in the Maya area reach back to the Late Preclassic (ca. 300–200 BC), with roots in—and likely dialogue with—neighboring Isthmian/Epi-Olmec and other regional traditions (Pallán Gayol 2018, Houston 2004). From the Classic period onward (ca. AD 250–900), Maya writing flourished at major Lowland centers such as Tikal, Calakmul, Palenque, Yaxchilan and Copan, spreading over diverse media and genres. (Pallán Gayol 2018)

Over time, the signary expanded dramatically. Early corpora suggest a limited inventory (with less than 250 signs documented thus far), but by the Late Classic period scribes routinely deployed a rich mix of logographic and syllabic signs in highly conventionalized “glyph blocks.” This system supported remarkably rich linguistic expression on public monumental inscriptions and portable artifacts, including a large corpus of polychrome ceramic vessels, as well as carved architectural elements and mural paintings (Houston 2004, Houston et al. 2003). In contrast, the demonstrably Postclassic codices preserve a discrete, comparatively standardized subset of the script. As such, it makes a good starting point for the encoding of Maya writing.

**Scope of this proposal.** We focus on the Postclassic codical subset (hereafter “Codical Maya”), comprising 496 signs proposed for encoding. This subset is (i) discrete, (ii) less iconic than much Classic-period—“full-figure”—writing that overlaps with iconography, and (iii) sufficiently standardized across the surviving codices to enable consistent comparison (with a majority overlap in sign repertoires; Pallán Gayol 2018, Houston 2004). This approach builds upon prior work ([L2/17-112R], [L2/19-171R], [L2/20-248], [L2/17-110]) and doctoral research (Pallán Gayol 2021), while introducing several innovations. Our font rendering logic (originally explored in proposals for Egyptian controls) has been adapted to the specific behavior of Maya block composition and affixation.

**Orthography and conventions.** We follow contemporary transcription practice used in Maya epigraphy for linguistic forms (e.g., *ajaw* ‘lord’), while retaining conventional spellings for place names (e.g., Yucatan, Uaxactun) to match cartographic standards and library usage (Kettunen & Helmke 2024). As to decipherment status, scholars can now read around 70–80% of the known texts with confidence—a practical threshold to supporting a stable, testable encoding of sign values and shapes (Pallán Gayol 2018).



## Divisions of the Corpus

The corpus of Maya hieroglyphic inscriptions can be usefully organized into four overlapping historical/linguistic phases (with calibrated date ranges where possible):

1. **Proto-Maya phase (Preclassic origins; ca. 400–100 BC)** — Early inscriptions from highland contexts (e.g., Takalik Abaj, Kaminaljuyu, Chalchuapa, El Baúl, El Portón) with still-debated ethnolinguistic attribution. The repertoire is very limited (≈50–75 distinct signs), with few long sequences, and the degree of linguistic transparency remains low; correlations to later sign values are uncertain. (Pallán Gayol 2018, Houston 2004)
2. **Early-Maya writing (Late Preclassic into Protoclassic; ca. 300 BC–AD 250)** — A modest signary (≈125–150) across a small corpus (<50 texts), including painted and incised examples from the central Peten and northern Belize (e.g., San Bartolo). Several texts preserve clear calendrical notations and emerging syllabic spellings. The stage of decipherment is better than in Proto-Maya yet remains partial; many readings are provisional. (Pallán Gayol 2018, Saturno et al. 2006, Stuart et al. 2022)
3. **Classic-Maya writing (AD 250–900)** — The golden age of Maya literature, marked by a dramatic increase in the number, length, and distribution of texts—monumental stelae and panels, painted ceramics, architectural programs, bone/wood/stone portable inscriptions, and occasional books. Hundreds of inscriptions are known for large capitals (Tikal, Calakmul, Copan, Palenque). The script’s logo-syllabic nature is thoroughly exploited; grammar and orthography reveal a prestige language usually termed Classic Ch’olti’an, shared across many polities (Houston 2004, Houston et al. 2000, Houston 2000). Scholarly consensus on readings is highest for this phase.

4. **Postclassic (AD 1100–1519; with northern/Caribbean continuities from ca. AD 800)** — Text production is much reduced and regionally uneven (Yucatan and the East Coast show continuity). The surviving codices (Dresden, Madrid, Paris)—which provide the focus of this encoding proposal—date from this period. They preserve highly standardized almanacs and astronomical content; their signary correlates well with late inscriptions in northern centers (e.g., Chichen Itza, Uxmal, Dzibilchaltun, Mayapan) and the Caribbean coast (Cozumel, Tulum, Coba, Xelha). Public monumental texts largely give way to codical and painted formats focusing on calendrics and augury, with narrowed grammatical expression compared to Classic prose ([Pallán Gayol 2018](#), [Houston et al. 2003](#))

## ... The Codical Corpus of the Postclassic

The scope of the present encoding proposal is the Maya writing of three codices. The proposed signs cover all of the distinct hieroglyphs found in these documents, when the attestations of the signs themselves are well enough preserved to be identified with confidence. The principles for determining what constitutes a "distinct sign" are discussed in the next section. The three codices are:

1. *Codex Dresdensis* (Dresden Codex or The Maya codex in the SLUB Dresden)
2. *Codex Tro-Cortesianus* (The Madrid codex)
3. *Codex Peresianus* (The Paris codex)

The following table provides statistics relating to the Maya hieroglyphs in this corpus.

| Codex                                                            | DRESDEN | MADRID | PARIS  | Totals |
|------------------------------------------------------------------|---------|--------|--------|--------|
| Number of extant pages                                           | 74      | 112    | 24     | 210    |
| Number of almanacs                                               | 75      | 237    | 18     | 330    |
| Number of tables                                                 | 21      | 0      | 0      | 21     |
| Number of frames                                                 | 575     | 889    | 192    | 1,656  |
| Number of glyph-blocks                                           | 2,951   | 3,340  | 831    | 7,122  |
| Share of glyph-blocks                                            | 41.43%  | 46.90% | 11.67% | 100%   |
| Blocks per frame ratio                                           | 5.13    | 3.75   | 4.32   | 4.30   |
| Number of graphemes (main-text signs; excludes purely calendric) | 7,208   | 7,913  | 2,026  | 17,147 |
| Share of graphemes                                               | 42.04%  | 46.15% | 11.82% | 100%   |
| Signs per glyph-block ratio                                      | 2.44    | 2.37   | 2.44   | 2.41   |

*Comparative statistics derived from analysis of the three extant Maya codices. (Pallán Gayol 2018)*

The following images show examples of pages from each of the three codices.



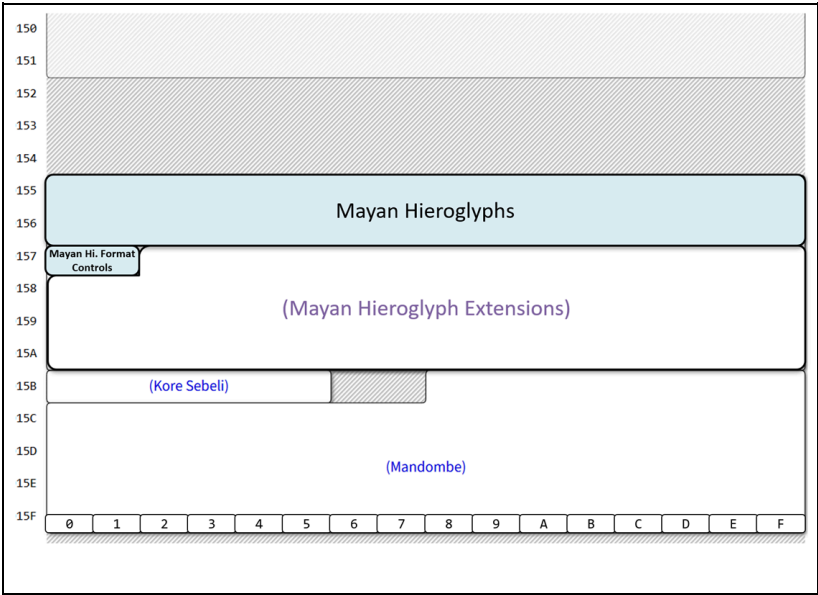
## ... Encoding Roadmap

This proposal aims to encode the Maya writing of the Codical documents from its final stage of development. It is envisaged that the present encoding will be useful by itself to represent and facilitate research into the Maya Codices. It should also serve as a basis for a unified encoding for Maya Hieroglyphic writing of the earlier periods. At least one proposal is in progress that will propose encoding an extension to the codical set. This extension will aim to add signs found in



inscriptions from major sites from the Classic Maya stage. This approach is therefore comparable to the regular addition of extension sets for other large repertoire scripts (e.g., CJK Unified Ideographs, Extensions A–J) and Egyptian Hieroglyphic writing (e.g., [Egyptian Hieroglyphs Extended-A](#)). Therefore, the completeness of the current proposal should only be judged on its coverage of the Codical material rather than Maya writing as a whole.

The Unicode Roadmap has set aside a block for Maya Hieroglyphs comprising 1,536 code points between U+15500 and U+15AFF. The present proposal includes 512 hieroglyph characters covering 32 columns in the range from U+15500 to U+156FF. This proposal also includes two columns of format controls in the range from U+15700 to U+1571F. The remaining 16 columns (1024 code points) from U+15720 to U+157FF are reserved for future extensions — mainly to accommodate signs from the earlier periods of Maya writing. At this time, there cause for concern that the remaining space for Maya Hieroglyph extensions would not be enough to accommodate the writing of the earlier periods. Because script revival efforts for Maya writing are underway in parts of the Maya cultural area, we may see proposals for neographic extensions, for example, to support sounds not attested in the Mayan languages of the historical periods that have come into use in contemporary speech. While it is expected that most of the signs in the codical set are unifiable with signs from other periods, the challenge of determining exactly when Maya Hieroglyphs will be unified is out of scope for the current proposal. The same goes goes for the format controls included in this proposal.

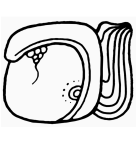


Script revival efforts for Maya Hieroglyphic writing are being undertaken in parts of the Maya cultural area. The present encoding is likely to be of interest to these efforts and, if they are successful, it should be expected that contemporary Maya writing would result in future encoding requests for neographic extensions to Unified Maya writing.

### Principles of the Encoding

Following an in-depth study of the requirements for rendering Maya writing in Unicode, the central position of this encoding proposal is that Maya hieroglyphs should be encoded as abstract characters following the practice of Unicode, rather than on a more strictly graphical basis. This distinction requires elaboration. The following principles serve as the basis for identifying the atomic characters for an encoding of the Maya writing system.

1. **Base signs** can have syllabic or logographic values or both. For example, the sign with logographic value ‘stone’ and pronounced /tuun/ is also used as a syllabic sign with pronunciation /ku/.

| <i>ahkul</i><br>(a-ku-la)                                                           | <i>tuun</i><br>TUN-ni                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
| ‘turtle’ <sup>*</sup>                                                               | ‘stone’ <sup>‡</sup>                                                                 |

<sup>\*</sup> Palenque, Temple of Inscriptions, East Panel (A12) Drawing by Linda Schele;

<sup>‡</sup> Maya glyph based on Kettunen & Helmke 2004 (12/161).

This is analogous to CJK characters having different values in different contexts. Such as in Chinese:

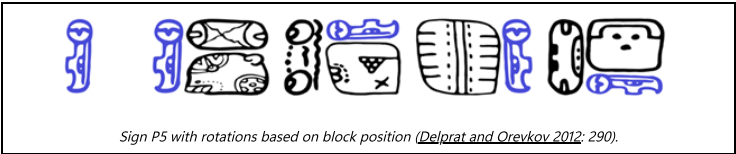
| <i>xíngzǒu</i> | <i>yínháng</i> |
|----------------|----------------|
| 行走             | 银行             |
| ‘to walk’      | ‘bank’         |
| U+884C U+8D70  | U+94F6 U+884C  |

2. **Numerical signs** have already been added to Unicode at U+1D2E0..U+1D2F3, based on the work of Jameson Quinn ([L2/16-264r](#)). This set of characters will be used alongside newly encoded signs to represent Maya hieroglyphs.

| 0                                                                                 | 1                                                                                 | 2                                                                                 | 3                                                                                 | 4                                                                                 | 5                                                                                 | 6                                                                                  | 7                                                                                   | 8                                                                                   | 9                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |   |    |    |   |
| U+1D2E0                                                                           | U+1D2E1                                                                           | U+1D2E2                                                                           | U+1D2E3                                                                           | U+1D2E4                                                                           | U+1D2E5                                                                           | U+1D2E6                                                                            | U+1D2E7                                                                             | U+1D2E8                                                                             | U+1D2E9                                                                             |
| 10                                                                                | 11                                                                                | 12                                                                                | 13                                                                                | 14                                                                                | 15                                                                                | 16                                                                                 | 17                                                                                  | 18                                                                                  | 19                                                                                  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| U+1D2EA                                                                           | U+1D2EB                                                                           | U+1D2EC                                                                           | U+1D2ED                                                                           | U+1D2EE                                                                           | U+1D2EF                                                                           | U+1D2F0                                                                            | U+1D2F1                                                                             | U+1D2F2                                                                             | U+1D2F3                                                                             |

The present encoding will establish the script property `Mayan_Hieroglyphs` for the Maya signs. Therefore, the block of Maya numerals should be reassigned from `Script=Common` to `Script=Mayan_Hieroglyphs` to reflect origin and integration with the Maya writing system (see, [Properties](#) section below).

3. **Signs can have different representations in different positions within a quadrat.** For example, a sign may appear in different rotations based on which edge it is positioned on. This feature of the script was documented already by [Delprat and Orevkov](#) in connection with their work rendering Maya using LATEX.

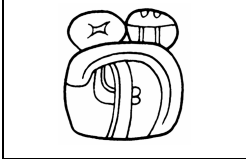
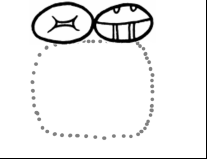


This might be thought of as a two-dimensional version of the different positional forms used by joining scripts where the same underlying character can take on different forms in for initial, medial, final, and isolated position. For example, ARABIC LETTER BEH (U+0628):

| Isolated                                                                            | Initial                                                                             | Medial                                                                              | Final                                                                               | Joined                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| U+0628                                                                              | U+0628_                                                                             | _U+0628_                                                                            | _U+0628                                                                             | U+0628 U+0628 U+0628                                                                 |

In the case of Mayan, the variation is presumably motivated by visual harmony rather than originating from a process of cursivization. Automatic rotation and mirroring of signs will not be perfectly accurate in all cases. Therefore, a set of format controls is proposed to handle exceptions and other instances where a sign is transformed in unexpected ways (see [Format Controls](#)).

4. **Signs can take on reduced visual form when size-constrained as part of a block structure.** For example, the glyph AJAW ‘lord’ (images from [Kettunen and Helmke 2024](#), p. 16) can occur as just the top element of the glyph block when combined with other signs. Distinctive features occurring in the reduced form are enough to signal the full glyph.

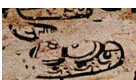
| Full-figure glyph*                                                                  | Reduced glyph*                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |

\* Maya glyphs based on Kettunen & Helmke 2004 (16–17).

If a sign is not attested in its full form in the codices, we illustrate it in the code charts in a reduced form. This is a more elaborate and formalized use of a script feature which is also seen in Egyptian Hieroglyphic quadrats, for example the quail chick (w) may be drawn without its legs if there is limited vertical space:

| Full-figure glyph                                                                            | Reduced glyph                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>U+13171 | <br>U+13171 U+13430 U+1308B U+13431 U+133CF U+13430 U+13219 |

5. **All signs included in this proposal are attested in one or more of the extant codices.** Signs that occur in damaged form in one of the codices but which can be confidently reconstructed using evidence from other parts of the Maya corpus have been included.

| Damaged                                                                                         | Reconstructed                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>MAD 20a B2 | <br>U+15567 |

6. **Signs can have graphic variants.** These are to be encoded using variation selectors (Unicode 16 §23.4). This corresponds to the practice for CJK, and Myanmar, but differs from Egyptian Hieroglyphs where variants are encoded atomically. In Egyptian Hieroglyphs, variation selectors are used to rotate a defined set of signs.

| Base                                                                                                 | Variant                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>U+5026          | <br>U+5026 U+E0100   |
| <br>U+50C5         | <br>U+50C5U+E0100   |
| <br>U+1000        | <br>U+1000 U+FE00  |
| <br>U+1309A (D34) | <br>U+1309B (D34A) |

- **Shape variants may differ from the base sign by some graphic detail** that is important to control in some contexts, but specialists will mostly agree that the graphic form is essentially the same as the base sign with which it shares phonetic and/or semantic value. For example, it may be desirable for the font logic to select a specific graphic variant of a sign in a particular context, but have that variant accessible using a variation selector in other contexts. This is comparable to Mongolian script, where the MONGOLIAN FREE VARIATION SELECTORS (U+180B..U+180D, U+180F) can be used to select a specific graphic variant where the corresponding graphic variant may be selected automatically by the font in other contexts. See [Jiang 2024](#).
- **Graphic variants are not simple transformations (rotations/reflections) of a base sign.** Such manipulations are to be controlled using the appropriate format control characters that form a part of this encoding, for which, see below ([Format requirements](#)).

| Base                                                                                           | Variant                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>U+1D2E0 | <br>U+1D2E0 U+FE00 |

7. **Signs can appear in a colored forms with distinct semantic values..** The codical scribes used red ink (usually hematite or cochineal) to mark special functions of signs in their texts (see [Appendix A](#)). Because the colored forms can occur within a glyph block, and carry a separate semantic function, it is necessary to have them encoded distinctly. We propose this is done using a control character to signal that the single preceding base sign should be rendered in a colored form. Only one such color-variant glyph is needed. When a shape variant occurs in the colored form, the variation selector for the shape variant immediatel follows the base sign, followed by MAYA HIEROGLYPH COLOR MODIFIER (U+15704).



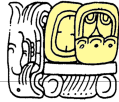
| Base                                                                                                         | Colored                                                                                                              | Image                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>U+1D2E0                 | <br>U+1D2E0 U+15704                 | <br>DRE 72 A E6 |
| <br>U+1D2E0 U+FE00          | <br>U+1D2E0 U+FE00 U+15704          | <br>DRE 72 C C6 |
| <br>U+15687 U+15700 U+15571 | <br>U+15687 U+15704 U+15700 U+15571 | <br>DRE 72 C C7 |

8. **Composite forms.** In both Classic-period inscriptions and the Postclassic codical corpus, a few composites glyphs are commonly found. These signs can be analyzed visually into separate components where each component can be identified as a base sign. While such signs could be encoded as a sequence joined spatially using an appropriate format control character, these signs should properly be considered fossilized digraphs and are to be encoded atomically, i.e., one Unicode code point having the appearance of two separate signs. Such an approach reminds us of digraphs elsewhere in Unicode.

| A + E                                                                                         | 令 + 和                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>U+00C6 | <br>U+32FF |

The status of such digraphs in Maya writing is strengthened by the fact that the combined form, will differ in meaning, pronunciation, and collation value from the constituent component glyphs. For example: the family of paired variants used to write the logograph TZ'AK 'to put in order / to arrange in sequence', occurs frequently in contexts of sequential calendrical counts and dynastic ordering both in monuments and in the codices. It denotes commanded or ritually "ordered" actions by deities and supernaturals (e.g., calendrical junctures and festival occasions) (Stuart 2003, Kettunen & Helmke 2024).

Stuart has convincingly shown that these paired variants are not read as two separate signs (e.g., "day and night") but instead "stand together as a single unit representing the word TZ'AK" (Stuart 2003). Other pairings also identified by Stuart iconically evokes the cosmic and natural order (e.g., HEAVEN—EARTH, STAR—MOON, DEATH—GENERATION, NIGHT—DAY), reinforcing the notion of sequence and arrangement, which have since been adopted in standard sign catalogues as unitary glyphs (see Kettunen & Helmke 2024: 92, 101).

| P7                                                                                             | E8                                                                                             | C9                                                                                             | Example                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>U+15675 | <br>U+1554E | <br>U+1552D |        |
| K'IN<br>"day"                                                                                  | AK'AB'<br>"night"                                                                              | TZ'AK<br>"to put in order"                                                                     | Composite: DAY + NIGHT<br>for TZ'AK (after Stuart 2003, Fig. 1b) as part of a larger block. |

While theses composite signs could be encoded as analyzed by their components, doing so would be a disservice to Maya scholars and native speakers as the separate signs would be conflated for search and collation purposes which is not desirable.

9. **Ligatures can be formed from the fusion of two distinct base signs.** This is the opposite of the composite signs, here one apparent sign is formed by a sequence of multiple Unicode code points. This is analogous to the formation of ligatures in Brahmic scripts such as Devanagari and other related systems where a ligature may be formed when the inherent vowel has been suppressed using the Halant character. In such cases, the two adjacent consonant signs become a single form that can have a distinct visual representation, or the component signs may still be discernable at elements of the whole.

| Sign 1                   | Joiner                       | Sign 2                   | Ligature                                  |
|--------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|
| <i>ka</i><br>क<br>U+0915 | <i>Halant</i><br>्<br>U+094D | <i>ṣa</i><br>ष<br>U+0937 | <i>kṣa</i><br>क्ष<br>U+0915 U+094D U+0937 |
| <i>ka</i><br>क<br>U+0915 | <i>Halant</i><br>्<br>U+094D | <i>ta</i><br>त<br>U+0937 | <i>кта</i><br>क्त<br>U+0915 U+094D U+0937 |

In Maya writing a few such ligatures have been documented, for example, in the *Codex Tro-Cortesianus*, the signs /pe/ and /tz'e/ are fused atypically in the word /petz'/ meaning "trap". Other examples of ligatures in which the components are less distinct are found in Classic Maya writing.

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Madrid, page 91a B2.                                                              | P21 Ij L9                                                                         | U+15682 U+15702 U+15612                                                            |

10. **Maya writing combines signs into glyph blocks.** In Unicode terminology we call these blocks quadrats. It is important to be able to render Maya glyphs in such quadrats as it is an intrinsic part of the writing system. The model for Maya quadrats follows the mechanisms established by the Egyptian Hieroglyphic format controls (Unicode 16 §11.4.3).

The set of format controls necessary to express the spatial relationships between base signs in Maya quadrats is included in this proposal. These format controls are informed by the format controls used with Egyptian Hieroglyphic, but have been tailored to meet the rather different needs of Maya writing. These format controls are described in detail below in [section VII](#).

 **Conventions**

**Script name**

There are two conventions when it comes to the name of the script. In general, Linguists refer to the script as *Mayan* Glyphs or Hieroglyphs, while epigraphers and archaeologists prefer *Maya Hieroglyphs*. For consistency with the roadmap, and the already existing encoding of Mayan numerals (U+1D2E0–U+1D2FF), we propose to use the name *Mayan Hieroglyphs* for the script.

**Character naming**

Due to the multiple cataloging systems in use among Maya scholars, and the in-progress development of some sign identifications, the right approach for naming the Maya code points is to follow the precedent of CJK and give names derived from the code points:

15500 MAYAN HIEROGLYPH 15500

It is, of course, important that the Maya Unicode code points are easily identifiable using any of the systems in widespread use. Therefore, this proposal includes a concordance of Maya signs (see [Appendix B](#)) which will make it possible to look up signs and their code points using the following major sign catalogs:

- Zimmermann 1956
- Evreinov et al. 1961
- Knorosov 1961
- Thompson 1962
- Macri & Vail 2009
- Tokovinine 2017
- Looper, Macri, Polyukhovych, and Vail 2022
- Pallan 2021

Before coming to the conclusion to base names on code points, various other options were considered including following the phonetic value, iconographic value, an existing catalog code. However, none of these systems could be uniformly applied across the sign inventory in a non-controversial way that would be immune from debates over assignments and also extend easily to future discoveries.

By adopting code point naming of signs, the burden of naming is shifted away from Unicode's stability policies and into documentation that will be able to grow over time to reflect progress in the field.

## Character ordering

Ordering the signs in the code charts has the same essential challenge as naming, that is, there is no definitive ordering principle that will be uncontroversial and comfortably expand to future discoveries. The problem of lexicographic sorting is a separate matter from the ordering of signs in the code charts, since sorting algorithms can be tailored to different systems according to needs. So, the real concern is the code chart which must take on a fixed order. Various approaches have been considered:

- Chronological
- Phonetic
- Order of appearance
- Semantic groups
- Visual complexity
- Visual relationships
- Following an existing catalog
- Frequency
- Consciously random

We propose to order the code charts for the codical signs based on the work of Pallán (2021, see [Sign Inventory](#), below). This ensures that the signs will appear in a coherent order, which will afford some measure of looking up signs from the code charts, but for most purposes, sign lookup should use a database system possibly derived from the included concordance.



## Text Layout

Codical Maya texts are organized as screenfold books whose pages are subdivided into almanacs (thematic units), frames, columns/rows, glyph-blocks, and individual graphemes; the script itself is logo-syllabic and supports rich composition (e.g., conflation, superimposition, infixation, pars pro toto) at block level ([Pallán Gayol 2018](#)). In practice this means we encode signs (not whole blocks) and let layout controls compose them, mirroring epigraphic behavior observed in both codices and classic inscriptions ([Kettunen & Helmke 2024](#)).

### Directionality

Reading proceeds by glyph-blocks arranged in double columns and rows; block usually proceed from left to right in paired columns. As such, the text grid can be expressed as a system of rows and columns which are given letter-number references for convenience. One can describe, the paired column reading order as proceeding A1–B1–A2–B2 where applicable two columns are written. It also common to see other reading paths in unconventional layouts ([Kettunen & Helmke 2024](#)). Orientation can be context-sensitive: on architectural programs, signs or whole clauses may be flipped to “address” an entering reader/viewer, a performative adjustment also noted in classic monumental texts ([Houston 2000](#)).



Left-to-right layout, DRE 10a.



Right-to-left layout, PAR 24a.

### Spreads

Codices are read page-by-page across screenfold spreads. Almanacs frequently run across adjacent frames, with connectors (directional guides, continuations) steering the reader from one frame to the next; our encoding leaves such continuations to markup/layout while ensuring the internal block order remains computable ([Pallán Gayol 2018](#)).

### Pages

Each page contains one or more framed almanacs or tables. Page-level metadata (codex siglum, page number, face/verso where relevant) are handled outside the character set in document structure, while the font's metrics and joiners guarantee consistent block density across pages ([Pallán Gayol 2018](#)).

### Frames

Frames are bounded compartments that hold one almanac/table. Within a frame, glyph-blocks populate a 2-column grid (often more in tables); our database tracks frame IDs and preview images to maintain context, and auto-assigns positional IDs (e.g., DRE\_02a\_F3) for cross-reference and QA ([Pallán Gayol 2018](#)).

## Columns

Columns group blocks vertically; in typical prose the reading order interleaves left and right columns by rows (A1→B1, A2→B2, ...). For tables and almanacs, the column logic can diverge (e.g., vertical sequences, wrap-arounds); the A/B labeling remains a coordinate system only, not an absolute reading rule ([Kettunen & Helmke 2024](#)).

## Blocks

A glyph-block is a compact “quadrat-like” cluster. Inside the block, signs are composed by stacking and juxtapositions with well-attested operators: *infixation* (size-reduction and insertion), *conflation* (merging diagnostics), *superimposition*, and *pars pro toto* selections ([Pallán Gayol 2018](#), [Kettunen & Helmke 2024](#)). We model these with layout joiners rather than encoding full blocks as atomics, paralleling the approach proven for Egyptian where control characters govern stacking, shading, and enclosure behaviors ([Glass et al. 2021](#)).

## Clause sequencing & word order

At clause level, hieroglyphic texts typically follow a date-verb-subject formula, reflecting a broader VOS tendency in Mayan; dates may occupy substantial space, verbs often one–two blocks, while elaborate titles expand name phrases. This has implications for line-breaking and continuation marks in frames and tables ([Kettunen & Helmke 2024](#)).



## Sign Inventory

### Hieroglyphs

This sign inventory is based on the work of Pallán ([2021](#)). Pallán’s system is modeled on Gardiner’s sign list for Egyptian ([Gardiner 1927, 1928](#)). Gardiner’s system divides Egyptian hieroglyphs into semantic and graphically derived groups. Each group is designated by a single uppercase letter (A–Z), plus the additional group ‘Aa’. Within a group, signs are numbered sequentially starting from 1. Grouping Maya hieroglyphs based on semantic and graphic associations is also used in other catalog systems, notably the catalogs of [Macri and Loope 2003](#), [Macri and Vail 2009](#), and [Loope et al. 2022](#). The inventory of hieroglyphs will be encoded based on the encoding principles described in detail above ( [Principles 1–3](#)).

Pallán’s taxonomy of the codical Maya signs is subdivided into the following classes:

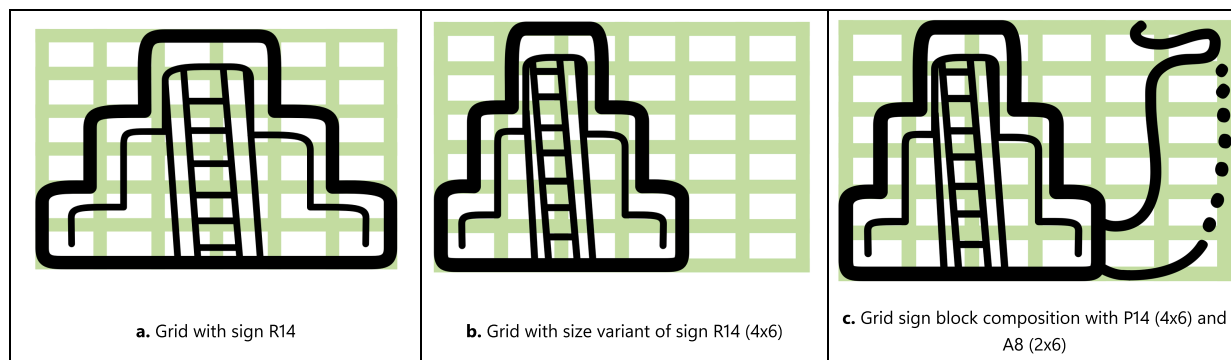
- A. Halved/elongated-open narrow signs, mostly symmetrical
- B. Symmetrical / repeating segment signs (abstract)
- C. Digraphs, Trigraphs, Compound signs combining two/more standard signs
- D. Round/oval/squarish, mostly full-size/inanimate/abstract signs
- E. Sky, Stars, Heavenly Bodies & Cycles of Time
- F. Landscape, Geography, Elemental Forces (earth, mountains, caves water, rain, fire, wind))
- G. Human Body / Body parts / Bones / Organs & Blood
- H. Hand signs
- I. PROFILE HEADS I: Anthropomorphic/humanlike beings, deities & elementals (less overtly supernatural/zoomorphic)
- J. PROFILE HEADS II: Supernatural/anthropomorphic/zoomorphic deities, beings & elemental forces
- K. PROFILE HEADS III: Skulls, Underworldly, Flayed entities
- L. Mammals (whole/parts)
- M. Birds & Bats (whole/parts)
- N. Reptiles / Amphibians / Turtles / Armadillos/ Centipedes / Worms chimera / hybrid
- O. Fish, Mollusks, Shells, invertebrates
- P. FLORA: Trees, Plants, Foliation, Flowers, Seeds, Grains, non-faunal edibles
- Q. Food, Drink and Offerings
- R. Interior and Exterior Architecture, Furniture, Cultural Landscape
- S. Man-made objects, instruments, weapons, vessels, sacrificial/ritual implements
- T. Elements of Attire, Dress, Ornaments, Insignia of Status
- U. Calendric signs I: bar-dot numerals & calendric auxiliary signs (not categorized otherwise)
- V. Calendric signs II: Non-bar-and-dot. Figurative. Head Variants, Day and Month signs, Time period signs



## Format Controls

### Formatting Hieroglyph blocks

Maya Hieroglyphs compose into quadrats comparable in many respects to Egyptian Hieroglyphic writing. As such, the solutions developed to present Egyptian Hieroglyphs authentically can be adapted for Maya writing. The [Egyptian Hieroglyph Format Controls](#) (U+13430–U+1345F) themselves are loosely modeled on controls and modifiers used by many South and Southeast Asian writing systems to position signs relative to one another. An implementation of a Maya hieroglyph font may depend on OpenType layout tables to perform the necessary substitutions and positioning lookups to correctly render the above controls in combination with a suitable text rendering engine. When rendering Maya hieroglyphs, it is helpful to use a standardized block size with a fixed unit grid on which to position the individual hieroglyphs that make up the block. A six-by-six grid is a common choice for this purpose as it permits even division of the block into halves and thirds which supports the most common structures.



The grid may be used to define the size of a full size glyph (a.) and size variants of that glyph (b.). Size variants of different glyphs can be positioned to form a complete glyph block (c.).

### Precedence

In Maya writing, the dominant pattern of a tripartite glyph block is a vertical stack of signs adjacent to a single sign. This is the opposite of the dominant practice observed for Egyptian Hieroglyph clusters, in which a single sign above or below a pair of signs is common. Therefore, the Maya Hieroglyph Vertical Joiner has precedence over the joining effect of the Maya Hieroglyph Horizontal Joiner.

| Type                                          | Image           | Font            | Encoding                                |
|-----------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------|
| <b>Egyptian</b><br>Horizontal before Vertical |                 |                 |                                         |
|                                               |                 | M3 vj Aa1 hj X1 | U+131B1 U+13430 U+1340D U+13431 U+133CF |
| <b>Maya</b><br>Vertical before Horizontal     |                 |                 |                                         |
|                                               | Dresden, 72c E3 | T4 hj Q4 vj T2  | U+156D0 U+15700 U+15694 U+15701 U+156CE |

#### 1. Blank and Lost signs

The following signs are used to indicate blanks or lost elements in the text. These signs may be used with the joiners to position relative to other signs in a glyph block.

- **Maya Hieroglyph Uncertain Sign** — A sign used to indicate uncertainty about the reading of a particular glyph.
- **Maya Hieroglyph Damaged Sign** — A sign used to indicate that a particular glyph is damaged or illegible.
- **Maya Hieroglyph Blank Sign** — A sign used to indicate a missing or empty space in the text.

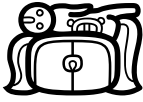
|                       |         |
|-----------------------|---------|
| <b>Uncertain Sign</b> |         |
|                       | U+156FD |
| <b>Damaged Sign</b>   |         |
|                       | U+156FE |
| <b>Blank Sign</b>     |         |
|                       | U+156FF |



## 2. Joiners

The joining controls are used to express the spatial relationship between adjacent characters. Joiners connect adjacent characters or groups according to the joining type. They are:

- **Maya Hieroglyph Horizontal Joiner [hj]** — This control is used to join Maya Hieroglyphs horizontally. The join is expressed in logical order. For the normal left-to-right layout, the left character comes first in the sequence.
- **Maya Hieroglyph Vertical Joiner [vj]** — This control is used to join Maya Hieroglyphs vertically. The join is expressed in logical order. The top character comes first in the sequence.
- **Maya Hieroglyph Ligature Joiner [lj]** — This control is used to join Maya Hieroglyphs into ligatures. The topmost character comes first in the sequence — note that the character itself may be represented by a reduced form.
- **Maya Hieroglyph Insertion Joiner [ij]** — This control is used to insert one character within the area of another. The outermost character comes first in the sequence. The infix character may be represented by a reduced form.

|                          | Image                                                                                                 | Font                                                                                              | Encoding                                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Horizontal Joiner</b> | <br>Dresden 72c B3   | <br>T1 hj J20    | <br>U+156CD U+15700<br>U+155F2   |
| <b>Vertical Joiner</b>   | <br>Dresden 72b A2  | <br>C9 vj B3     | <br>U+1552D U+15701<br>U+1550F   |
| <b>Ligature Joiner</b>   | <br>Madrid, 91a B2 | <br>P21 lj L9  | <br>U+15682 U+15702<br>U+15612 |
| <b>Insertion Joiner</b>  | <br>Dresden 72c F2 | <br>P26 ij F14 | <br>U+15687 U+15703<br>U+15571 |

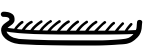
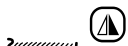
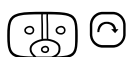
Joiners are used in combination to create complex structures:

| Image                                                                                              | Font                                                                                                                       | Encoding                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Paris 8b C7 | <br>D13 vj D13 vj F6 hj T20 vj F6 vj F6 | <br>U+1553C U+15701 U+1553C U+15701 U+15569 U+15700 U+156E0 U+15701 U+15569 U+15701<br>U+15569 |

## 3. Modifiers

The modifiers are used to alter the appearance of the preceding glyph. They fall into three categories: color, mirroring, and rotation. Only one of each category can be applied to a single base glyph. They can occur in any order.

- **Maya Hieroglyph Color Modifier [cm]** — Specifies that the preceding glyph should be rendered in color. The specific color is the up to the font designer.
- **Maya Hieroglyph Mirror Horizontally [mh]** — Invokes a horizontally mirrored rendering of the preceding glyph.
- **Maya Hieroglyph Mirror Vertically [mv]** — Invokes a vertically mirrored rendering of the preceding glyph.
- **Maya Hieroglyph Rotate 90 Degrees [r90]** — Rotates the preceding glyph 90 degrees clockwise.
- **Maya Hieroglyph Rotate 180 Degrees [r180]** — Rotates the preceding glyph 180 degrees clockwise.
- **Maya Hieroglyph Rotate 270 Degrees [r270]** — Rotates the preceding glyph 270 degrees clockwise.

|                            | Image                                                                                               | Font                                                                                               | Encoding                                                                                                                       |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Color modifier</b>      | <br>Dresden 72a E6 | <br><br>U4 cm     | <br><br>U+15687 U+15704                      |
| <b>Mirror Horizontally</b> | <br>Dresden 72c B2 | <br><br>A5 mh     | <br><br>U+15504 U+15705                      |
| <b>Mirror Vertically</b>   | <i>TBD</i>                                                                                          |                                                                                                    |                                                                                                                                |
| <b>Rotate 90 Degrees</b>   |                  | <br><br>U4 r90  | <br><br>U+15687 U+15707                    |
| <b>Rotate 180 Degrees</b>  |                  | <br><br>D1 r180 | <br><br>U+15530 U+15704 U+15700<br>U+15571 |
| <b>Rotate 270 Degrees</b>  | <i>TBD</i>                                                                                          |                                                                                                    |                                                                                                                                |

#### 4. Grouping controls

Grouping controls are used to combine multiple glyphs into a single unit. A common use is to override the precedence of joiners (see [Precedence](#)). In Egyptian hieroglyphic writing, segments can be nested. At this time, there is no can be nested. At this time, there is no demonstrated need for nesting segments in Maya hieroglyphic writing.

- **Maya Hieroglyph Begin Segment [BS]**— This control marks the beginning of a new segment in the text.
- **Maya Hieroglyph End Segment [ES]**— This control marks the end of a segment in the text.

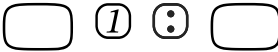
| Image                                                                             | Font                                                                              | Encoding                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | <br>U+15709 U+1553C U+15700 U+155FA U+1570A U+15701 U+15504 |

## 5. Compression controls

Compression controls are used to compress or expand the space occupied by a hieroglyph. When composing Maya glyph blocks, the normal practice is to ensure that each block renders with the same dimensions. When signs combine in a single glyph block, it is normal for their edges to fuse together to form a complete contiguous shape. When two signs are combined, they share the space available in the 6x6 grid. Two like-signs will normally share the space equally. Affix signs may occupy less space when combined with a full sign. A font system that renders Maya Hieroglyphs should include logic to distribute the block space between signs. Whatever that logic, there will be cases where a text encoder using a Maya Hieroglyph font wants to override that default space allocation logic. This can be done using "Compression Controls", which change a sign's natural spacing preference. Three such controls are sufficient to encode the blocks we have reviewed in Codical and Classic Maya documents. These compression controls inherit their directionality from the joiner they operate with according to precedence. See below for examples.

Because a glyph block should always be full (i.e., 6x6), the effect of a compression sign may not be visible if applied to a sign in a block consisting of a single sign, because a final step in block composition is to inflate the contents of a block to fill the space.

- Hieroglyph Compression Control 1 [C1]** — This sign overrides the natural compression value of the preceeding sign or group of signs and specifies it should be the most compressible type. Maya Hieroglyphs digits from 1–5 often belong to this group. This sign may be used to force affixes and full signs to take up the least amount of space.
- Hieroglyph Compression Control 2 [C2]** — This sign selects the medium compression level. Affixes and digits from 6–10 often belong to this group. This sign may be used to force a full sign to share space unequally with another full sign.
- Hieroglyph Compression Control 3 [C3]** — This sign selects the lowest compression level. This level is associated with full signs and digits 11–19. This sign may be used to force a sign with lower natural compressibility to share space equally with a full sign.

|                        |                                                                                     | Horizontal                                                                                                             | Vertical                                                                                                                 |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No compression Control |  | <br>U+156FD U+15700 U+156FD         | <br>U+156FD U+15701 U+156FD          |
| Compression Control 1  |  | <br>U+156FD U+1570C U+15700 U+156FD | <br>U+156FD U+1570C U+15701 U+156FD |
| Compression Control 2  |  | <br>U+156FD U+1570D U+15700 U+156FD | <br>U+156FD U+1570D U+15701 U+156FD |
| Compression Control 3  |  | <br>U+156FD U+1570E U+15700 U+156FD | <br>U+156FD U+1570E U+15701 U+156FD |

## 6. **Damage modifiers**

Damage modifiers are used to indicate that a hieroglyph has been damaged in whole or in part. The 15 modifiers are used to indicate the location of damage to the preceding hieroglyph. Only one damage modifier can be applied to each hieroglyph. Damage modifiers re-size along with the hieroglyph they modify when occurring in a glyph block with other signs.

- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Top Start [D1]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Bottom Start [D2]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Start [D12]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Top End [D3]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Top [D13]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Bottom Start and Top End [D23]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Start and Top [D123]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Bottom End [D4]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Top Start and Bottom End [D14]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Bottom [D24]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Start and Bottom [D124]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At End [D34]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Top and End [D134]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged At Bottom and End [D234]
- Maya Hieroglyph Modifier Damaged [D1234]



### 15500Mayan Hieroglyphs1557F

|   | 1550                                                                                         | 1551                                                                                         | 1552                                                                                         | 1553                                                                                         | 1554                                                                                         | 1555                                                                                         | 1556                                                                                           | 1557                                                                                           |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 | <br>15500   | <br>15510   | <br>15520   | <br>15530   | <br>15540   | <br>15550   | <br>15560   | <br>15570   |
| 1 | <br>15501   | <br>15511   | <br>15521   | <br>15531   | <br>15541   | <br>15551   | <br>15561   | <br>15571   |
| 2 | <br>15502   | <br>15512   | <br>15522   | <br>15532   | <br>15542   | <br>15552   | <br>15562   | <br>15572   |
| 3 | <br>15503   | <br>15513   | <br>15523   | <br>15533   | <br>15543   | <br>15553   | <br>15563   | <br>15573   |
| 4 | <br>15504   | <br>15514   | <br>15524   | <br>15534   | <br>15544   | <br>15554   | <br>15564   | <br>15574   |
| 5 | <br>15505   | <br>15515   | <br>15525   | <br>15535   | <br>15545   | <br>15555   | <br>15565   | <br>15575   |
| 6 | <br>15506 | <br>15516 | <br>15526 | <br>15536 | <br>15546 | <br>15556 | <br>15566 | <br>15576 |
| 7 | <br>15507 | <br>15517 | <br>15527 | <br>15537 | <br>15547 | <br>15557 | <br>15567 | <br>15577 |
| 8 | <br>15508 | <br>15518 | <br>15528 | <br>15538 | <br>15548 | <br>15558 | <br>15568 | <br>15578 |
| 9 | <br>15509 | <br>15519 | <br>15529 | <br>15539 | <br>15549 | <br>15559 | <br>15569 | <br>15579 |
| A | <br>1550A | <br>1551A | <br>1552A | <br>1553A | <br>1554A | <br>1555A | <br>1556A | <br>1557A |
| B | <br>1550B | <br>1551B | <br>1552B | <br>1553B | <br>1554B | <br>1555B | <br>1556B | <br>1557B |
| C | <br>1550C | <br>1551C | <br>1552C | <br>1553C | <br>1554C | <br>1555C | <br>1556C | <br>1557C |
| D | <br>1550D | <br>1551D | <br>1552D | <br>1553D | <br>1554D | <br>1555D | <br>1556D | <br>1557D |
| E | <br>1550E | <br>1551E | <br>1552E | <br>1553E | <br>1554E | <br>1555E | <br>1556E | <br>1557E |
| F | <br>1550F | <br>1551F | <br>1552F | <br>1553F | <br>1554F | <br>1555F | <br>1556F | <br>1557F |



|   | 1558                                                                                         | 1559                                                                                         | 155A                                                                                         | 155B                                                                                         | 155C                                                                                         | 155D                                                                                         | 155E                                                                                           | 155F                                                                                           |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 | <br>15580   | <br>15590   | <br>155A0   | <br>155B0   | <br>155C0   | <br>155D0   | <br>155E0   | <br>155F0   |
| 1 | <br>15581   | <br>15591   | <br>155A1   | <br>155B1   | <br>155C1   | <br>155D1   | <br>155E1   | <br>155F1   |
| 2 | <br>15582   | <br>15592   | <br>155A2   | <br>155B2   | <br>155C2   | <br>155D2   | <br>155E2   | <br>155F2   |
| 3 | <br>15583   | <br>15593   | <br>155A3   | <br>155B3   | <br>155C3   | <br>155D3   | <br>155E3   | <br>155F3   |
| 4 | <br>15584   | <br>15594   | <br>155A4   | <br>155B4   | <br>155C4   | <br>155D4   | <br>155E4   | <br>155F4   |
| 5 | <br>15585   | <br>15595   | <br>155A5   | <br>155B5   | <br>155C5   | <br>155D5   | <br>155E5   | <br>155F5   |
| 6 | <br>15586   | <br>15596   | <br>155A6   | <br>155B6   | <br>155C6   | <br>155D6   | <br>155E6   | <br>155F6   |
| 7 | <br>15587   | <br>15597   | <br>155A7   | <br>155B7   | <br>155C7   | <br>155D7   | <br>155E7   | <br>155F7   |
| 8 | <br>15588 | <br>15598 | <br>155A8 | <br>155B8 | <br>155C8 | <br>155D8 | <br>155E8 | <br>155F8 |
| 9 | <br>15589 | <br>15599 | <br>155A9 | <br>155B9 | <br>155C9 | <br>155D9 | <br>155E9 | <br>155F9 |
| A | <br>1558A | <br>1559A | <br>155AA | <br>155BA | <br>155CA | <br>155DA | <br>155EA | <br>155FA |
| B | <br>1558B | <br>1559B | <br>155AB | <br>155BB | <br>155CB | <br>155DB | <br>155EB | <br>155FB |
| C | <br>1558C | <br>1559C | <br>155AC | <br>155BC | <br>155CC | <br>155DC | <br>155EC | <br>155FC |
| D | <br>1558D | <br>1559D | <br>155AD | <br>155BD | <br>155CD | <br>155DD | <br>155ED | <br>155FD |
| E | <br>1558E | <br>1559E | <br>155AE | <br>155BE | <br>155CE | <br>155DE | <br>155EE | <br>155FE |
| F | <br>1558F | <br>1559F | <br>155AF | <br>155BF | <br>155CF | <br>155DF | <br>155EF | <br>155FF |

|   | 1560                                                                                | 1561                                                                                | 1562                                                                                | 1563                                                                                | 1564                                                                                | 1565                                                                                | 1566                                                                                | 1567                                                                                  |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | 15600                                                                               | 15610                                                                               | 15620                                                                               | 15630                                                                               | 15640                                                                               | 15650                                                                               | 15660                                                                               | 15670                                                                                 |
| 1 |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | 15601                                                                               | 15611                                                                               | 15621                                                                               | 15631                                                                               | 15641                                                                               | 15651                                                                               | 15661                                                                               | 15671                                                                                 |
| 2 |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | 15602                                                                               | 15612                                                                               | 15622                                                                               | 15632                                                                               | 15642                                                                               | 15652                                                                               | 15662                                                                               | 15672                                                                                 |
| 3 |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | 15603                                                                               | 15613                                                                               | 15623                                                                               | 15633                                                                               | 15643                                                                               | 15653                                                                               | 15663                                                                               | 15673                                                                                 |
| 4 |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | 15604                                                                               | 15614                                                                               | 15624                                                                               | 15634                                                                               | 15644                                                                               | 15654                                                                               | 15664                                                                               | 15674                                                                                 |
| 5 |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | 15605                                                                               | 15615                                                                               | 15625                                                                               | 15635                                                                               | 15645                                                                               | 15655                                                                               | 15665                                                                               | 15675                                                                                 |
| 6 |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | 15606                                                                               | 15616                                                                               | 15626                                                                               | 15636                                                                               | 15646                                                                               | 15656                                                                               | 15666                                                                               | 15676                                                                                 |
| 7 |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   | 15607                                                                               | 15617                                                                               | 15627                                                                               | 15637                                                                               | 15647                                                                               | 15657                                                                               | 15667                                                                               | 15677                                                                                 |
| 8 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | 15608                                                                               | 15618                                                                               | 15628                                                                               | 15638                                                                               | 15648                                                                               | 15658                                                                               | 15668                                                                               | 15678                                                                                 |
| 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | 15609                                                                               | 15619                                                                               | 15629                                                                               | 15639                                                                               | 15649                                                                               | 15659                                                                               | 15669                                                                               | 15679                                                                                 |
| A |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | 1560A                                                                               | 1561A                                                                               | 1562A                                                                               | 1563A                                                                               | 1564A                                                                               | 1565A                                                                               | 1566A                                                                               | 1567A                                                                                 |
| B |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | 1560B                                                                               | 1561B                                                                               | 1562B                                                                               | 1563B                                                                               | 1564B                                                                               | 1565B                                                                               | 1566B                                                                               | 1567B                                                                                 |
| C |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | 1560C                                                                               | 1561C                                                                               | 1562C                                                                               | 1563C                                                                               | 1564C                                                                               | 1565C                                                                               | 1566C                                                                               | 1567C                                                                                 |
| D |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | 1560D                                                                               | 1561D                                                                               | 1562D                                                                               | 1563D                                                                               | 1564D                                                                               | 1565D                                                                               | 1566D                                                                               | 1567D                                                                                 |
| E |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | 1560E                                                                               | 1561E                                                                               | 1562E                                                                               | 1563E                                                                               | 1564E                                                                               | 1565E                                                                               | 1566E                                                                               | 1567E                                                                                 |
| F |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | 1560F                                                                               | 1561F                                                                               | 1562F                                                                               | 1563F                                                                               | 1564F                                                                               | 1565F                                                                               | 1566F                                                                               | 1567F                                                                                 |

|   | 1568                                                                                         | 1569                                                                                         | 156A                                                                                         | 156B                                                                                         | 156C                                                                                         | 156D                                                                                         | 156E                                                                                          | 156F                                                                                           |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 | <br>15680   | <br>15690   | <br>156A0   | <br>156B0   | <br>156C0   | <br>156D0   | <br>156E0   | <br>156F0   |
| 1 | <br>15681   | <br>15691   | <br>156A1   | <br>156B1   | <br>156C1   | <br>156D1   | <br>156E1   | <br>156F1   |
| 2 | <br>15682   | <br>15692   | <br>156A2   | <br>156B2   | <br>156C2   | <br>156D2   | <br>156E2   |             |
| 3 | <br>15683   | <br>15693   | <br>156A3   | <br>156B3   | <br>156C3   | <br>156D3   | <br>156E3   |             |
| 4 | <br>15684   | <br>15694   | <br>156A4   | <br>156B4   | <br>156C4   | <br>156D4   | <br>156E4   |             |
| 5 | <br>15685   | <br>15695   | <br>156A5   | <br>156B5   | <br>156C5   | <br>156D5   | <br>156E5   |             |
| 6 | <br>15686   | <br>15696   | <br>156A6   | <br>156B6   | <br>156C6   | <br>156D6   | <br>156E6   |             |
| 7 | <br>15687   | <br>15697   | <br>156A7   | <br>156B7   | <br>156C7   | <br>156D7   | <br>156E7   |             |
| 8 | <br>15688 | <br>15698 | <br>156A8 | <br>156B8 | <br>156C8 | <br>156D8 | <br>156E8 |           |
| 9 | <br>15689 | <br>15699 | <br>156A9 | <br>156B9 | <br>156C9 | <br>156D9 | <br>156E9 |           |
| A | <br>1568A | <br>1569A | <br>156AA | <br>156BA | <br>156CA | <br>156DA | <br>156EA |           |
| B | <br>1568B | <br>1569B | <br>156AB | <br>156BB | <br>156CB | <br>156DB | <br>156EB |           |
| C | <br>1568C | <br>1569C | <br>156AC | <br>156BC | <br>156CC | <br>156DC | <br>156EC |           |
| D | <br>1568D | <br>1569D | <br>156AD | <br>156BD | <br>156CD | <br>156DD | <br>156ED | <br>156FD |
| E | <br>1568E | <br>1569E | <br>156AE | <br>156BE | <br>156CE | <br>156DE | <br>156EE | <br>156FE |
| F | <br>1568F | <br>1569F | <br>156AF | <br>156BF | <br>156CF | <br>156DF | <br>156EF | <br>156FF |

**Maya Hieroglyph Names**

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 15500      |    | Mayan Hieroglyph 15500 | A1          |
| 15501      |    | Mayan Hieroglyph 15501 | A2          |
| 15502      |    | Mayan Hieroglyph 15502 | A3          |
| 15503      |    | Mayan Hieroglyph 15503 | A4          |
| 15504      |    | Mayan Hieroglyph 15504 | A5          |
| 15505      |    | Mayan Hieroglyph 15505 | A6          |
| 15506      |    | Mayan Hieroglyph 15506 | A7          |
| 15507      |    | Mayan Hieroglyph 15507 | A8          |
| 15508      |    | Mayan Hieroglyph 15508 | A9          |
| 15509      |    | Mayan Hieroglyph 15509 | A10         |
| 1550A      |   | Mayan Hieroglyph 1550A | A11         |
| 1550B      |  | Mayan Hieroglyph 1550B | A12         |
| 1550C      |  | Mayan Hieroglyph 1550C | A13         |
| 1550D      |  | Mayan Hieroglyph 1550D | B1          |
| 1550E      |  | Mayan Hieroglyph 1550E | B2          |
| 1550F      |  | Mayan Hieroglyph 1550F | B3          |
| 15510      |  | Mayan Hieroglyph 15510 | B4          |
| 15511      |  | Mayan Hieroglyph 15511 | B5          |
| 15512      |  | Mayan Hieroglyph 15512 | B6          |
| 15513      |  | Mayan Hieroglyph 15513 | B7          |
| 15514      |  | Mayan Hieroglyph 15514 | B8          |
| 15515      |  | Mayan Hieroglyph 15515 | B9          |
| 15516      |  | Mayan Hieroglyph 15516 | B10         |
| 15517      |  | Mayan Hieroglyph 15517 | B11         |
| 15518      |  | Mayan Hieroglyph 15518 | B12         |
| 15519      |  | Mayan Hieroglyph 15519 | B13         |
| 1551A      |  | Mayan Hieroglyph 1551A | B14         |
| 1551B      |  | Mayan Hieroglyph 1551B | B15         |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 1551C      |    | Mayan Hieroglyph 1551C | B16         |
| 1551D      |    | Mayan Hieroglyph 1551D | B17         |
| 1551E      |    | Mayan Hieroglyph 1551E | B18         |
| 1551F      |    | Mayan Hieroglyph 1551F | B19         |
| 15520      |    | Mayan Hieroglyph 15520 | B20         |
| 15521      |    | Mayan Hieroglyph 15521 | B21         |
| 15522      |    | Mayan Hieroglyph 15522 | B22         |
| 15523      |    | Mayan Hieroglyph 15523 | B23         |
| 15524      |    | Mayan Hieroglyph 15524 | B24         |
| 15525      |    | Mayan Hieroglyph 15525 | C1          |
| 15526      |    | Mayan Hieroglyph 15526 | C2          |
| 15527      |    | Mayan Hieroglyph 15527 | C3          |
| 15528      |   | Mayan Hieroglyph 15528 | C4          |
| 15529      |  | Mayan Hieroglyph 15529 | C5          |
| 1552A      |  | Mayan Hieroglyph 1552A | C6          |
| 1552B      |  | Mayan Hieroglyph 1552B | C7          |
| 1552C      |  | Mayan Hieroglyph 1552C | C8          |
| 1552D      |  | Mayan Hieroglyph 1552D | C9          |
| 1552E      |  | Mayan Hieroglyph 1552E | C10         |
| 1552F      |  | Mayan Hieroglyph 1552F | C11         |
| 15530      |  | Mayan Hieroglyph 15530 | D1          |
| 15531      |  | Mayan Hieroglyph 15531 | D2          |
| 15532      |  | Mayan Hieroglyph 15532 | D3          |
| 15533      |  | Mayan Hieroglyph 15533 | D4          |
| 15534      |  | Mayan Hieroglyph 15534 | D5          |
| 15535      |  | Mayan Hieroglyph 15535 | D6          |
| 15536      |  | Mayan Hieroglyph 15536 | D7          |
| 15537      |  | Mayan Hieroglyph 15537 | D8          |
| 15538      |  | Mayan Hieroglyph 15538 | D9          |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 15539      |    | Mayan Hieroglyph 15539 | D10         |
| 1553A      |    | Mayan Hieroglyph 1553A | D11         |
| 1553B      |    | Mayan Hieroglyph 1553B | D12         |
| 1553C      |    | Mayan Hieroglyph 1553C | D13         |
| 1553D      |    | Mayan Hieroglyph 1553D | D14         |
| 1553E      |    | Mayan Hieroglyph 1553E | D15         |
| 1553F      |    | Mayan Hieroglyph 1553F | D16         |
| 15540      |    | Mayan Hieroglyph 15540 | D17         |
| 15541      |    | Mayan Hieroglyph 15541 | D18         |
| 15542      |    | Mayan Hieroglyph 15542 | D19         |
| 15543      |    | Mayan Hieroglyph 15543 | D20         |
| 15544      |    | Mayan Hieroglyph 15544 | D21         |
| 15545      |   | Mayan Hieroglyph 15545 | D22         |
| 15546      |  | Mayan Hieroglyph 15546 | D23         |
| 15547      |  | Mayan Hieroglyph 15547 | E1          |
| 15548      |  | Mayan Hieroglyph 15548 | E2          |
| 15549      |  | Mayan Hieroglyph 15549 | E3          |
| 1554A      |  | Mayan Hieroglyph 1554A | E4          |
| 1554B      |  | Mayan Hieroglyph 1554B | E5          |
| 1554C      |  | Mayan Hieroglyph 1554C | E6          |
| 1554D      |  | Mayan Hieroglyph 1554D | E7          |
| 1554E      |  | Mayan Hieroglyph 1554E | E8          |
| 1554F      |  | Mayan Hieroglyph 1554F | E9          |
| 15550      |  | Mayan Hieroglyph 15550 | E10         |
| 15551      |  | Mayan Hieroglyph 15551 | E11         |
| 15552      |  | Mayan Hieroglyph 15552 | E12         |
| 15553      |  | Mayan Hieroglyph 15553 | E13         |
| 15554      |  | Mayan Hieroglyph 15554 | E14         |
| 15555      |  | Mayan Hieroglyph 15555 | E15         |



| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 15556      |    | Mayan Hieroglyph 15556 | E16         |
| 15557      |    | Mayan Hieroglyph 15557 | E17         |
| 15558      |    | Mayan Hieroglyph 15558 | E18         |
| 15559      |    | Mayan Hieroglyph 15559 | E19         |
| 1555A      |    | Mayan Hieroglyph 1555A | E20         |
| 1555B      |    | Mayan Hieroglyph 1555B | E21         |
| 1555C      |    | Mayan Hieroglyph 1555C | E22         |
| 1555D      |    | Mayan Hieroglyph 1555D | E23         |
| 1555E      |    | Mayan Hieroglyph 1555E | E24         |
| 1555F      |    | Mayan Hieroglyph 1555F | E25         |
| 15560      |    | Mayan Hieroglyph 15560 | E26         |
| 15561      |    | Mayan Hieroglyph 15561 | E27         |
| 15562      |   | Mayan Hieroglyph 15562 | E28         |
| 15563      |  | Mayan Hieroglyph 15563 | E29         |
| 15564      |  | Mayan Hieroglyph 15564 | F1          |
| 15565      |  | Mayan Hieroglyph 15565 | F2          |
| 15566      |  | Mayan Hieroglyph 15566 | F3          |
| 15567      |  | Mayan Hieroglyph 15567 | F4          |
| 15568      |  | Mayan Hieroglyph 15568 | F5          |
| 15569      |  | Mayan Hieroglyph 15569 | F6          |
| 1556A      |  | Mayan Hieroglyph 1556A | F7          |
| 1556B      |  | Mayan Hieroglyph 1556B | F8          |
| 1556C      |  | Mayan Hieroglyph 1556C | F9          |
| 1556D      |  | Mayan Hieroglyph 1556D | F10         |
| 1556E      |  | Mayan Hieroglyph 1556E | F11         |
| 1556F      |  | Mayan Hieroglyph 1556F | F12         |
| 15570      |  | Mayan Hieroglyph 15570 | F13         |
| 15571      |  | Mayan Hieroglyph 15571 | F14         |
| 15572      |  | Mayan Hieroglyph 15572 | F15         |

| Code point | Glyph | Name                   | Pallan code |
|------------|-------|------------------------|-------------|
| 15573      |       | Mayan Hieroglyph 15573 | F16         |
| 15574      |       | Mayan Hieroglyph 15574 | F17         |
| 15575      |       | Mayan Hieroglyph 15575 | F18         |
| 15576      |       | Mayan Hieroglyph 15576 | F19         |
| 15577      |       | Mayan Hieroglyph 15577 | F20         |
| 15578      |       | Mayan Hieroglyph 15578 | F21         |
| 15579      |       | Mayan Hieroglyph 15579 | F22         |
| 1557A      |       | Mayan Hieroglyph 1557A | F23         |
| 1557B      |       | Mayan Hieroglyph 1557B | F24         |
| 1557C      |       | Mayan Hieroglyph 1557C | F25         |
| 1557D      |       | Mayan Hieroglyph 1557D | F26         |
| 1557E      |       | Mayan Hieroglyph 1557E | F27         |
| 1557F      |       | Mayan Hieroglyph 1557F | F28         |
| 15580      |       | Mayan Hieroglyph 15580 | F29         |
| 15581      |       | Mayan Hieroglyph 15581 | F30         |
| 15582      |       | Mayan Hieroglyph 15582 | F31         |
| 15583      |       | Mayan Hieroglyph 15583 | F32         |
| 15584      |       | Mayan Hieroglyph 15584 | F33         |
| 15585      |       | Mayan Hieroglyph 15585 | G1          |
| 15586      |       | Mayan Hieroglyph 15586 | G2          |
| 15587      |       | Mayan Hieroglyph 15587 | G3          |
| 15588      |       | Mayan Hieroglyph 15588 | G4          |
| 15589      |       | Mayan Hieroglyph 15589 | G5          |
| 1558A      |       | Mayan Hieroglyph 1558A | G6          |
| 1558B      |       | Mayan Hieroglyph 1558B | G7          |
| 1558C      |       | Mayan Hieroglyph 1558C | G8          |
| 1558D      |       | Mayan Hieroglyph 1558D | G9          |
| 1558E      |       | Mayan Hieroglyph 1558E | G10         |
| 1558F      |       | Mayan Hieroglyph 1558F | G11         |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 15590      |    | Mayan Hieroglyph 15590 | G12         |
| 15591      |    | Mayan Hieroglyph 15591 | G13         |
| 15592      |    | Mayan Hieroglyph 15592 | G14         |
| 15593      |    | Mayan Hieroglyph 15593 | G15         |
| 15594      |    | Mayan Hieroglyph 15594 | G16         |
| 15595      |    | Mayan Hieroglyph 15595 | G17         |
| 15596      |    | Mayan Hieroglyph 15596 | G18         |
| 15597      |    | Mayan Hieroglyph 15597 | G19         |
| 15598      |    | Mayan Hieroglyph 15598 | G20         |
| 15599      |    | Mayan Hieroglyph 15599 | G21         |
| 1559A      |    | Mayan Hieroglyph 1559A | G22         |
| 1559B      |    | Mayan Hieroglyph 1559B | G23         |
| 1559C      |  | Mayan Hieroglyph 1559C | G24         |
| 1559D      |  | Mayan Hieroglyph 1559D | G25         |
| 1559E      |  | Mayan Hieroglyph 1559E | G26         |
| 1559F      |  | Mayan Hieroglyph 1559F | G27         |
| 155A0      |  | Mayan Hieroglyph 155A0 | G28         |
| 155A1      |  | Mayan Hieroglyph 155A1 | G29         |
| 155A2      |  | Mayan Hieroglyph 155A2 | G30         |
| 155A3      |  | Mayan Hieroglyph 155A3 | G31         |
| 155A4      |  | Mayan Hieroglyph 155A4 | H1          |
| 155A5      |  | Mayan Hieroglyph 155A5 | H2          |
| 155A6      |  | Mayan Hieroglyph 155A6 | H3          |
| 155A7      |  | Mayan Hieroglyph 155A7 | H4          |
| 155A8      |  | Mayan Hieroglyph 155A8 | H5          |
| 155A9      |  | Mayan Hieroglyph 155A9 | H6          |
| 155AA      |  | Mayan Hieroglyph 155AA | H7          |
| 155AB      |  | Mayan Hieroglyph 155AB | H8          |
| 155AC      |  | Mayan Hieroglyph 155AC | H9          |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 155AD      |    | Mayan Hieroglyph 155AD | H10         |
| 155AE      |    | Mayan Hieroglyph 155AE | H11         |
| 155AF      |    | Mayan Hieroglyph 155AF | H12         |
| 155B0      |    | Mayan Hieroglyph 155B0 | H13         |
| 155B1      |    | Mayan Hieroglyph 155B1 | H14         |
| 155B2      |    | Mayan Hieroglyph 155B2 | H15         |
| 155B3      |    | Mayan Hieroglyph 155B3 | H16         |
| 155B4      |    | Mayan Hieroglyph 155B4 | H17         |
| 155B5      |    | Mayan Hieroglyph 155B5 | H18         |
| 155B6      |    | Mayan Hieroglyph 155B6 | H19         |
| 155B7      |    | Mayan Hieroglyph 155B7 | H20         |
| 155B8      |    | Mayan Hieroglyph 155B8 | H21         |
| 155B9      |   | Mayan Hieroglyph 155B9 | H22         |
| 155BA      |  | Mayan Hieroglyph 155BA | H23         |
| 155BB      |  | Mayan Hieroglyph 155BB | H24         |
| 155BC      |  | Mayan Hieroglyph 155BC | H25         |
| 155BD      |  | Mayan Hieroglyph 155BD | H26         |
| 155BE      |  | Mayan Hieroglyph 155BE | H27         |
| 155BF      |  | Mayan Hieroglyph 155BF | H28         |
| 155C0      |  | Mayan Hieroglyph 155C0 | I1          |
| 155C1      |  | Mayan Hieroglyph 155C1 | I2          |
| 155C2      |  | Mayan Hieroglyph 155C2 | I3          |
| 155C3      |  | Mayan Hieroglyph 155C3 | I4          |
| 155C4      |  | Mayan Hieroglyph 155C4 | I5          |
| 155C5      |  | Mayan Hieroglyph 155C5 | I6          |
| 155C6      |  | Mayan Hieroglyph 155C6 | I7          |
| 155C7      |  | Mayan Hieroglyph 155C7 | I8          |
| 155C8      |  | Mayan Hieroglyph 155C8 | I9          |
| 155C9      |  | Mayan Hieroglyph 155C9 | I10         |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 155CA      |    | Mayan Hieroglyph 155CA | I11         |
| 155CB      |    | Mayan Hieroglyph 155CB | I12         |
| 155CC      |    | Mayan Hieroglyph 155CC | I13         |
| 155CD      |    | Mayan Hieroglyph 155CD | I14         |
| 155CE      |    | Mayan Hieroglyph 155CE | I15         |
| 155CF      |    | Mayan Hieroglyph 155CF | I16         |
| 155D0      |    | Mayan Hieroglyph 155D0 | I17         |
| 155D1      |    | Mayan Hieroglyph 155D1 | I18         |
| 155D2      |    | Mayan Hieroglyph 155D2 | I19         |
| 155D3      |    | Mayan Hieroglyph 155D3 | I20         |
| 155D4      |    | Mayan Hieroglyph 155D4 | I21         |
| 155D5      |    | Mayan Hieroglyph 155D5 | I22         |
| 155D6      |   | Mayan Hieroglyph 155D6 | I23         |
| 155D7      |  | Mayan Hieroglyph 155D7 | I24         |
| 155D8      |  | Mayan Hieroglyph 155D8 | I25         |
| 155D9      |  | Mayan Hieroglyph 155D9 | I26         |
| 155DA      |  | Mayan Hieroglyph 155DA | I27         |
| 155DB      |  | Mayan Hieroglyph 155DB | I28         |
| 155DC      |  | Mayan Hieroglyph 155DC | I29         |
| 155DD      |  | Mayan Hieroglyph 155DD | I30         |
| 155DE      |  | Mayan Hieroglyph 155DE | I31         |
| 155DF      |  | Mayan Hieroglyph 155DF | J1          |
| 155E0      |  | Mayan Hieroglyph 155E0 | J2          |
| 155E1      |  | Mayan Hieroglyph 155E1 | J3          |
| 155E2      |  | Mayan Hieroglyph 155E2 | J4          |
| 155E3      |  | Mayan Hieroglyph 155E3 | J5          |
| 155E4      |  | Mayan Hieroglyph 155E4 | J6          |
| 155E5      |  | Mayan Hieroglyph 155E5 | J7          |
| 155E6      |  | Mayan Hieroglyph 155E6 | J8          |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 155E7      |    | Mayan Hieroglyph 155E7 | J9          |
| 155E8      |    | Mayan Hieroglyph 155E8 | J10         |
| 155E9      |    | Mayan Hieroglyph 155E9 | J11         |
| 155EA      |    | Mayan Hieroglyph 155EA | J12         |
| 155EB      |    | Mayan Hieroglyph 155EB | J13         |
| 155EC      |    | Mayan Hieroglyph 155EC | J14         |
| 155ED      |    | Mayan Hieroglyph 155ED | J15         |
| 155EE      |    | Mayan Hieroglyph 155EE | J16         |
| 155EF      |    | Mayan Hieroglyph 155EF | J17         |
| 155F0      |    | Mayan Hieroglyph 155F0 | J18         |
| 155F1      |    | Mayan Hieroglyph 155F1 | J19         |
| 155F2      |    | Mayan Hieroglyph 155F2 | J20         |
| 155F3      |   | Mayan Hieroglyph 155F3 | J21         |
| 155F4      |  | Mayan Hieroglyph 155F4 | J22         |
| 155F5      |  | Mayan Hieroglyph 155F5 | J23         |
| 155F6      |  | Mayan Hieroglyph 155F6 | J24         |
| 155F7      |  | Mayan Hieroglyph 155F7 | K1          |
| 155F8      |  | Mayan Hieroglyph 155F8 | K2          |
| 155F9      |  | Mayan Hieroglyph 155F9 | K3          |
| 155FA      |  | Mayan Hieroglyph 155FA | K4          |
| 155FB      |  | Mayan Hieroglyph 155FB | K5          |
| 155FC      |  | Mayan Hieroglyph 155FC | K6          |
| 155FD      |  | Mayan Hieroglyph 155FD | K7          |
| 155FE      |  | Mayan Hieroglyph 155FE | K8          |
| 155FF      |  | Mayan Hieroglyph 155FF | K9          |
| 15600      |  | Mayan Hieroglyph 15600 | K10         |
| 15601      |  | Mayan Hieroglyph 15601 | K11         |
| 15602      |  | Mayan Hieroglyph 15602 | K12         |
| 15603      |  | Mayan Hieroglyph 15603 | K13         |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 15604      |    | Mayan Hieroglyph 15604 | K14         |
| 15605      |    | Mayan Hieroglyph 15605 | K15         |
| 15606      |    | Mayan Hieroglyph 15606 | K16         |
| 15607      |    | Mayan Hieroglyph 15607 | K17         |
| 15608      |    | Mayan Hieroglyph 15608 | K18         |
| 15609      |    | Mayan Hieroglyph 15609 | K19         |
| 1560A      |    | Mayan Hieroglyph 1560A | L1          |
| 1560B      |    | Mayan Hieroglyph 1560B | L2          |
| 1560C      |    | Mayan Hieroglyph 1560C | L3          |
| 1560D      |    | Mayan Hieroglyph 1560D | L4          |
| 1560E      |    | Mayan Hieroglyph 1560E | L5          |
| 1560F      |    | Mayan Hieroglyph 1560F | L6          |
| 15610      |   | Mayan Hieroglyph 15610 | L7          |
| 15611      |  | Mayan Hieroglyph 15611 | L8          |
| 15612      |  | Mayan Hieroglyph 15612 | L9          |
| 15613      |  | Mayan Hieroglyph 15613 | L10         |
| 15614      |  | Mayan Hieroglyph 15614 | L11         |
| 15615      |  | Mayan Hieroglyph 15615 | L12         |
| 15616      |  | Mayan Hieroglyph 15616 | L13         |
| 15617      |  | Mayan Hieroglyph 15617 | L14         |
| 15618      |  | Mayan Hieroglyph 15618 | L15         |
| 15619      |  | Mayan Hieroglyph 15619 | L16         |
| 1561A      |  | Mayan Hieroglyph 1561A | L17         |
| 1561B      |  | Mayan Hieroglyph 1561B | L18         |
| 1561C      |  | Mayan Hieroglyph 1561C | L19         |
| 1561D      |  | Mayan Hieroglyph 1561D | L20         |
| 1561E      |  | Mayan Hieroglyph 1561E | L21         |
| 1561F      |  | Mayan Hieroglyph 1561F | L22         |
| 15620      |  | Mayan Hieroglyph 15620 | L23         |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 15621      |    | Mayan Hieroglyph 15621 | L24         |
| 15622      |    | Mayan Hieroglyph 15622 | L25         |
| 15623      |    | Mayan Hieroglyph 15623 | L26         |
| 15624      |    | Mayan Hieroglyph 15624 | M1          |
| 15625      |    | Mayan Hieroglyph 15625 | M2          |
| 15626      |    | Mayan Hieroglyph 15626 | M3          |
| 15627      |    | Mayan Hieroglyph 15627 | M4          |
| 15628      |    | Mayan Hieroglyph 15628 | M5          |
| 15629      |    | Mayan Hieroglyph 15629 | M6          |
| 1562A      |    | Mayan Hieroglyph 1562A | M7          |
| 1562B      |    | Mayan Hieroglyph 1562B | M8          |
| 1562C      |    | Mayan Hieroglyph 1562C | M9          |
| 1562D      |   | Mayan Hieroglyph 1562D | M10         |
| 1562E      |  | Mayan Hieroglyph 1562E | M11         |
| 1562F      |  | Mayan Hieroglyph 1562F | M12         |
| 15630      |  | Mayan Hieroglyph 15630 | M13         |
| 15631      |  | Mayan Hieroglyph 15631 | M14         |
| 15632      |  | Mayan Hieroglyph 15632 | M15         |
| 15633      |  | Mayan Hieroglyph 15633 | M16         |
| 15634      |  | Mayan Hieroglyph 15634 | M17         |
| 15635      |  | Mayan Hieroglyph 15635 | M18         |
| 15636      |  | Mayan Hieroglyph 15636 | M19         |
| 15637      |  | Mayan Hieroglyph 15637 | M20         |
| 15638      |  | Mayan Hieroglyph 15638 | M21         |
| 15639      |  | Mayan Hieroglyph 15639 | M22         |
| 1563A      |  | Mayan Hieroglyph 1563A | M23         |
| 1563B      |  | Mayan Hieroglyph 1563B | M24         |
| 1563C      |  | Mayan Hieroglyph 1563C | M25         |
| 1563D      |  | Mayan Hieroglyph 1563D | M26         |



| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 1563E      |    | Mayan Hieroglyph 1563E | M27         |
| 1563F      |    | Mayan Hieroglyph 1563F | M28         |
| 15640      |    | Mayan Hieroglyph 15640 | M29         |
| 15641      |    | Mayan Hieroglyph 15641 | M30         |
| 15642      |    | Mayan Hieroglyph 15642 | M31         |
| 15643      |    | Mayan Hieroglyph 15643 | N1          |
| 15644      |    | Mayan Hieroglyph 15644 | N2          |
| 15645      |    | Mayan Hieroglyph 15645 | N3          |
| 15646      |    | Mayan Hieroglyph 15646 | N4          |
| 15647      |    | Mayan Hieroglyph 15647 | N5          |
| 15648      |    | Mayan Hieroglyph 15648 | N6          |
| 15649      |    | Mayan Hieroglyph 15649 | N7          |
| 1564A      |   | Mayan Hieroglyph 1564A | N8          |
| 1564B      |  | Mayan Hieroglyph 1564B | N9          |
| 1564C      |  | Mayan Hieroglyph 1564C | N10         |
| 1564D      |  | Mayan Hieroglyph 1564D | N11         |
| 1564E      |  | Mayan Hieroglyph 1564E | N12         |
| 1564F      |  | Mayan Hieroglyph 1564F | N13         |
| 15650      |  | Mayan Hieroglyph 15650 | N14         |
| 15651      |  | Mayan Hieroglyph 15651 | N15         |
| 15652      |  | Mayan Hieroglyph 15652 | N16         |
| 15653      |  | Mayan Hieroglyph 15653 | N17         |
| 15654      |  | Mayan Hieroglyph 15654 | N18         |
| 15655      |  | Mayan Hieroglyph 15655 | N19         |
| 15656      |  | Mayan Hieroglyph 15656 | N20         |
| 15657      |  | Mayan Hieroglyph 15657 | N21         |
| 15658      |  | Mayan Hieroglyph 15658 | N22         |
| 15659      |  | Mayan Hieroglyph 15659 | N23         |
| 1565A      |  | Mayan Hieroglyph 1565A | O1          |

| Code point | Glyph | Name                   | Pallan code |
|------------|-------|------------------------|-------------|
| 1565B      |       | Mayan Hieroglyph 1565B | O2          |
| 1565C      |       | Mayan Hieroglyph 1565C | O3          |
| 1565D      |       | Mayan Hieroglyph 1565D | O4          |
| 1565E      |       | Mayan Hieroglyph 1565E | O5          |
| 1565F      |       | Mayan Hieroglyph 1565F | O6          |
| 15660      |       | Mayan Hieroglyph 15660 | O7          |
| 15661      |       | Mayan Hieroglyph 15661 | O8          |
| 15662      |       | Mayan Hieroglyph 15662 | O9          |
| 15663      |       | Mayan Hieroglyph 15663 | O10         |
| 15664      |       | Mayan Hieroglyph 15664 | O11         |
| 15665      |       | Mayan Hieroglyph 15665 | O12         |
| 15666      |       | Mayan Hieroglyph 15666 | O13         |
| 15667      |       | Mayan Hieroglyph 15667 | O14         |
| 15668      |       | Mayan Hieroglyph 15668 | O15         |
| 15669      |       | Mayan Hieroglyph 15669 | O16         |
| 1566A      |       | Mayan Hieroglyph 1566A | O17         |
| 1566B      |       | Mayan Hieroglyph 1566B | O18         |
| 1566C      |       | Mayan Hieroglyph 1566C | O19         |
| 1566D      |       | Mayan Hieroglyph 1566D | O20         |
| 1566E      |       | Mayan Hieroglyph 1566E | O21         |
| 1566F      |       | Mayan Hieroglyph 1566F | P1          |
| 15670      |       | Mayan Hieroglyph 15670 | P2          |
| 15671      |       | Mayan Hieroglyph 15671 | P3          |
| 15672      |       | Mayan Hieroglyph 15672 | P4          |
| 15673      |       | Mayan Hieroglyph 15673 | P5          |
| 15674      |       | Mayan Hieroglyph 15674 | P6          |
| 15675      |       | Mayan Hieroglyph 15675 | P7          |
| 15676      |       | Mayan Hieroglyph 15676 | P8          |
| 15677      |       | Mayan Hieroglyph 15677 | P9          |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 15678      |    | Mayan Hieroglyph 15678 | P10         |
| 15679      |    | Mayan Hieroglyph 15679 | P11         |
| 1567A      |    | Mayan Hieroglyph 1567A | P12         |
| 1567B      |    | Mayan Hieroglyph 1567B | P13         |
| 1567C      |    | Mayan Hieroglyph 1567C | P15         |
| 1567D      |    | Mayan Hieroglyph 1567D | P16         |
| 1567E      |    | Mayan Hieroglyph 1567E | P17         |
| 1567F      |    | Mayan Hieroglyph 1567F | P18         |
| 15680      |    | Mayan Hieroglyph 15680 | P19         |
| 15681      |    | Mayan Hieroglyph 15681 | P20         |
| 15682      |    | Mayan Hieroglyph 15682 | P21         |
| 15683      |    | Mayan Hieroglyph 15683 | P22         |
| 15684      |   | Mayan Hieroglyph 15684 | P23         |
| 15685      |  | Mayan Hieroglyph 15685 | P24         |
| 15686      |  | Mayan Hieroglyph 15686 | P25         |
| 15687      |  | Mayan Hieroglyph 15687 | P26         |
| 15688      |  | Mayan Hieroglyph 15688 | P27         |
| 15689      |  | Mayan Hieroglyph 15689 | P28         |
| 1568A      |  | Mayan Hieroglyph 1568A | P29         |
| 1568B      |  | Mayan Hieroglyph 1568B | P30         |
| 1568C      |  | Mayan Hieroglyph 1568C | P31         |
| 1568D      |  | Mayan Hieroglyph 1568D | P32         |
| 1568E      |  | Mayan Hieroglyph 1568E | P33         |
| 1568F      |  | Mayan Hieroglyph 1568F | P34         |
| 15690      |  | Mayan Hieroglyph 15690 | P35         |
| 15691      |  | Mayan Hieroglyph 15691 | Q1          |
| 15692      |  | Mayan Hieroglyph 15692 | Q2          |
| 15693      |  | Mayan Hieroglyph 15693 | Q3          |
| 15694      |  | Mayan Hieroglyph 15694 | Q4          |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 15695      |    | Mayan Hieroglyph 15695 | Q5          |
| 15696      |    | Mayan Hieroglyph 15696 | Q6          |
| 15697      |    | Mayan Hieroglyph 15697 | Q7          |
| 15698      |    | Mayan Hieroglyph 15698 | Q8          |
| 15699      |    | Mayan Hieroglyph 15699 | Q9          |
| 1569A      |    | Mayan Hieroglyph 1569A | Q10         |
| 1569B      |    | Mayan Hieroglyph 1569B | Q11         |
| 1569C      |    | Mayan Hieroglyph 1569C | R2          |
| 1569D      |    | Mayan Hieroglyph 1569D | R3          |
| 1569E      |    | Mayan Hieroglyph 1569E | R4          |
| 1569F      |    | Mayan Hieroglyph 1569F | R5          |
| 156A0      |    | Mayan Hieroglyph 156A0 | R6          |
| 156A1      |   | Mayan Hieroglyph 156A1 | R7          |
| 156A2      |  | Mayan Hieroglyph 156A2 | R8          |
| 156A3      |  | Mayan Hieroglyph 156A3 | R9          |
| 156A4      |  | Mayan Hieroglyph 156A4 | R11         |
| 156A5      |  | Mayan Hieroglyph 156A5 | R12         |
| 156A6      |  | Mayan Hieroglyph 156A6 | R13         |
| 156A7      |  | Mayan Hieroglyph 156A7 | R14         |
| 156A8      |  | Mayan Hieroglyph 156A8 | R15         |
| 156A9      |  | Mayan Hieroglyph 156A9 | S1          |
| 156AA      |  | Mayan Hieroglyph 156AA | S2          |
| 156AB      |  | Mayan Hieroglyph 156AB | S3          |
| 156AC      |  | Mayan Hieroglyph 156AC | S4          |
| 156AD      |  | Mayan Hieroglyph 156AD | S5          |
| 156AE      |  | Mayan Hieroglyph 156AE | S6          |
| 156AF      |  | Mayan Hieroglyph 156AF | S7          |
| 156B0      |  | Mayan Hieroglyph 156B0 | S8          |
| 156B1      |  | Mayan Hieroglyph 156B1 | S9          |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 156B2      |    | Mayan Hieroglyph 156B2 | S10         |
| 156B3      |    | Mayan Hieroglyph 156B3 | S11         |
| 156B4      |    | Mayan Hieroglyph 156B4 | S12         |
| 156B5      |    | Mayan Hieroglyph 156B5 | S13         |
| 156B6      |    | Mayan Hieroglyph 156B6 | S14         |
| 156B7      |    | Mayan Hieroglyph 156B7 | S15         |
| 156B8      |    | Mayan Hieroglyph 156B8 | S16         |
| 156B9      |    | Mayan Hieroglyph 156B9 | S17         |
| 156BA      |    | Mayan Hieroglyph 156BA | S18         |
| 156BB      |    | Mayan Hieroglyph 156BB | S19         |
| 156BC      |    | Mayan Hieroglyph 156BC | S20         |
| 156BD      |    | Mayan Hieroglyph 156BD | S21         |
| 156BE      |   | Mayan Hieroglyph 156BE | S22         |
| 156BF      |  | Mayan Hieroglyph 156BF | S23         |
| 156C0      |  | Mayan Hieroglyph 156C0 | S24         |
| 156C1      |  | Mayan Hieroglyph 156C1 | S25         |
| 156C2      |  | Mayan Hieroglyph 156C2 | S26         |
| 156C3      |  | Mayan Hieroglyph 156C3 | S27         |
| 156C4      |  | Mayan Hieroglyph 156C4 | S28         |
| 156C5      |  | Mayan Hieroglyph 156C5 | S29         |
| 156C6      |  | Mayan Hieroglyph 156C6 | S30         |
| 156C7      |  | Mayan Hieroglyph 156C7 | S31         |
| 156C8      |  | Mayan Hieroglyph 156C8 | S32         |
| 156C9      |  | Mayan Hieroglyph 156C9 | S33         |
| 156CA      |  | Mayan Hieroglyph 156CA | S34         |
| 156CB      |  | Mayan Hieroglyph 156CB | S35         |
| 156CC      |  | Mayan Hieroglyph 156CC | S36         |
| 156CD      |  | Mayan Hieroglyph 156CD | T1          |
| 156CE      |  | Mayan Hieroglyph 156CE | T2          |

| Code point | Glyph                                                                               | Name                   | Pallan code |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|
| 156CF      |    | Mayan Hieroglyph 156CF | T3          |
| 156D0      |    | Mayan Hieroglyph 156D0 | T4          |
| 156D1      |    | Mayan Hieroglyph 156D1 | T5          |
| 156D2      |    | Mayan Hieroglyph 156D2 | T6          |
| 156D3      |    | Mayan Hieroglyph 156D3 | T7          |
| 156D4      |    | Mayan Hieroglyph 156D4 | T8          |
| 156D5      |    | Mayan Hieroglyph 156D5 | T9          |
| 156D6      |    | Mayan Hieroglyph 156D6 | T10         |
| 156D7      |    | Mayan Hieroglyph 156D7 | T11         |
| 156D8      |    | Mayan Hieroglyph 156D8 | T12         |
| 156D9      |    | Mayan Hieroglyph 156D9 | T13         |
| 156DA      |    | Mayan Hieroglyph 156DA | T14         |
| 156DB      |   | Mayan Hieroglyph 156DB | T15         |
| 156DC      |  | Mayan Hieroglyph 156DC | T16         |
| 156DD      |  | Mayan Hieroglyph 156DD | T17         |
| 156DE      |  | Mayan Hieroglyph 156DE | T18         |
| 156DF      |  | Mayan Hieroglyph 156DF | T19         |
| 156E0      |  | Mayan Hieroglyph 156E0 | T20         |
| 156E1      |  | Mayan Hieroglyph 156E1 | T21         |
| 156E2      |  | Mayan Hieroglyph 156E2 | T22         |
| 156E3      |  | Mayan Hieroglyph 156E3 | T23         |
| 156E4      |  | Mayan Hieroglyph 156E4 | T24         |
| 156E5      |  | Mayan Hieroglyph 156E5 | T25         |
| 156E6      |  | Mayan Hieroglyph 156E6 | T26         |
| 156E7      |  | Mayan Hieroglyph 156E7 | T27         |
| 156E8      |  | Mayan Hieroglyph 156E8 | T28         |
| 156E9      |  | Mayan Hieroglyph 156E9 | T29         |
| 156EA      |  | Mayan Hieroglyph 156EA | T30         |
| 156EB      |  | Mayan Hieroglyph 156EB | T31         |

| Code point | Glyph                                                                             | Name                       | Pallan code |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------|
| 156EC      |  | Mayan Hieroglyph 156EC     | T32         |
| 156ED      |  | Mayan Hieroglyph 156ED     | T33         |
| 156EE      |  | Mayan Hieroglyph 156EE     | T34         |
| 156EF      |  | Mayan Hieroglyph 156EF     | T35         |
| 156F0      |  | Mayan Hieroglyph 156F0     | V12         |
| 156F1      |  | Mayan Hieroglyph 156F1     | V18         |
| 156F2      |  | Mayan Hieroglyph 156F2     |             |
| 156FE      |  | Maya Hieroglyph Lost Sign  |             |
| 156FF      |  | Maya Hieroglyph Blank Sign |             |

15700Maya Hieroglyph Format Controls1571F

|   | 1570                                                                                | 1571                                                                                |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 |    |    |
|   | 15700                                                                               | 15710                                                                               |
| 1 |    |    |
|   | 15701                                                                               | 15711                                                                               |
| 2 |    |    |
|   | 15702                                                                               | 15712                                                                               |
| 3 |    |    |
|   | 15703                                                                               | 15713                                                                               |
| 4 |    |    |
|   | 15704                                                                               | 15714                                                                               |
| 5 |    |    |
|   | 15705                                                                               | 15715                                                                               |
| 6 |    |    |
|   | 15706                                                                               | 15716                                                                               |
| 7 |  |  |
|   | 15707                                                                               | 15717                                                                               |
| 8 |  |  |
|   | 15707                                                                               | 15717                                                                               |
| 9 |  |  |
|   | 15708                                                                               | 15718                                                                               |
| A |  |  |
|   | 15709                                                                               | 15719                                                                               |
| B |  |  |
|   | 1570A                                                                               | 1571A                                                                               |
| C |  |  |
|   | 1570B                                                                               | 1571B                                                                               |
| D |  |  |
|   | 1570C                                                                               | 1571C                                                                               |
| E |  |  |
|   | 1570D                                                                               |                                                                                     |
| F |  |  |
|   | 1570E                                                                               |                                                                                     |



## Maya Hieroglyph Format Control Names

### Joiners

- 15700 ☞ MAYAN HIEROGLYPH HORIZONTAL JOINER
- 15701 ☞ MAYAN HIEROGLYPH VERTICAL JOINER
- 15702 ☞ MAYAN HIEROGLYPH LIGATURE JOINER
- 15703 ☞ MAYAN HIEROGLYPH INSERTION JOINER

### Modifiers

- 15704 🟠 MAYAN HIEROGLYPH COLOR MODIFIER
- 15705 🔄 MAYAN HIEROGLYPH MIRROR HORIZONTALLY
- 15706 🔄 MAYAN HIEROGLYPH MIRROR VERTICALLY
- 15707 🔄 MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 90 DEGREES
- 15708 🔄 MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 180 DEGREES
- 15709 🔄 MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 270 DEGREES

### Segment scoping delimiters

- 1570A Ⓜ MAYAN HIEROGLYPH BEGIN SEGMENT
- 1570B Ⓜ MAYAN HIEROGLYPH END SEGMENT

### Compression controls

- 1570C ① MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 1
- 1570D ② MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 2
- 1570E ③ MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 3

### Damage modifiers

- 1570F 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START
- 15710 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM START
- 15711 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT START
- 15712 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP END
- 15713 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP
- 15714 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM START AND TOP END
- 15715 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT START AND TOP
- 15716 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM END
- 15717 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START AND BOTTOM END
- 15718 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM
- 15719 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT START AND BOTTOM
- 1571A 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT END
- 1571B 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP AND END
- 1571C 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM AND END
- 1571D 🏹 MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED



## Properties

The following proposed sections propose Unicode property values for the Maya Hieroglyph signs and format controls included in this proposal.

### Grapheme break ([GraphemeBreakProperty.txt](#))

```
15700..15703 ; Control # Cf [4] MAYAN HIEROGLYPH HORIZONTAL JOINER..MAYAN HIEROGLYPH INSERTION JOINER
15704..15709 ; Extend # Mn [6] MAYAN HIEROGLYPH COLOR MODIFIER..MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 270 DEGREES
1570A..1570E ; Control # Cf [5] MAYAN HIEROGLYPH BEGIN SEGMENT..MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 3
1570F..1571D ; Extend # Mn [15] MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START..MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED
```

### Sentence break ([SentenceBreakProperty.txt](#))

```
15500..156F0 ; OLetter # Lo [496] MAYAN HIEROGLYPH 15500..MAYAN HIEROGLYPH 156F0
156FD..156FF ; OLetter # Lo [3] MAYAN HIEROGLYPH 156FD..MAYAN HIEROGLYPH 156FF
15700..15703 ; Format # Cf [4] MAYAN HIEROGLYPH HORIZONTAL JOINER..MAYAN HIEROGLYPH INSERTION JOINER
15704..15709 ; Extend # Mn [6] MAYAN HIEROGLYPH COLOR MODIFIER..MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 270 DEGREES
1570A..1570E ; Format # Cf [5] MAYAN HIEROGLYPH BEGIN SEGMENT..MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 3
1570F..1571D ; Extend # Mn [15] MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START..MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED
```

### Word break ([WordBreakProperty.txt](#))

```
15500..156F0 ; ALetter # Lo [496] MAYAN HIEROGLYPH 15500..MAYAN HIEROGLYPH 156F0
156FD..156FF ; ALetter # Lo [3] MAYAN HIEROGLYPH 156FD..MAYAN HIEROGLYPH 156FF
15700..15703 ; Format # Cf [4] MAYAN HIEROGLYPH HORIZONTAL JOINER..MAYAN HIEROGLYPH INSERTION JOINER
15704..15709 ; Extend # Mn [6] MAYAN HIEROGLYPH COLOR MODIFIER..MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 270 DEGREES
1570A..1570E ; Format # Cf [5] MAYAN HIEROGLYPH BEGIN SEGMENT..MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 3
1570F..1571D ; Extend # Mn [15] MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START..MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED
```

### Blocks ([Blocks.txt](#))

```
15500..156FF ; Maya Hieroglyphs
15700..1571F ; Maya Hieroglyph Format Controls
```

### East Asian width ([EastAsianWidth.txt](#))

```
15500..156F0 ; N # Lo [496] MAYAN HIEROGLYPH 15500..MAYAN HIEROGLYPH 156F0
156FD..156FF ; N # Lo [3] MAYAN HIEROGLYPH 156FD..MAYAN HIEROGLYPH 156FF
15700..15703 ; N # Cf [4] MAYAN HIEROGLYPH HORIZONTAL JOINER..MAYAN HIEROGLYPH INSERTION JOINER
15704..15709 ; N # Mn [6] MAYAN HIEROGLYPH COLOR MODIFIER..MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 270 DEGREES
1570A..1570E ; N # Cf [5] MAYAN HIEROGLYPH BEGIN SEGMENT..MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 3
1570F..1571D ; N # Mn [15] MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START..MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED
```

### Line break ([LineBreak.txt](#))

```
15500..156F0 ; AL # Lo [496] MAYAN HIEROGLYPH 15500..MAYAN HIEROGLYPH 156F0
156FD..156FF ; AL # Lo [3] MAYAN HIEROGLYPH 156FD..MAYAN HIEROGLYPH 156FF
15700..15703 ; GL # Cf [4] MAYAN HIEROGLYPH HORIZONTAL JOINER..MAYAN HIEROGLYPH INSERTION JOINER
15704..15709 ; CM # Mn [6] MAYAN HIEROGLYPH COLOR MODIFIER..MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 270 DEGREES
1570A ; OP # Cf MAYAN HIEROGLYPH BEGIN SEGMENT
1570B ; CL # Cf MAYAN HIEROGLYPH END SEGMENT
1570C..1570E ; CM # Cf [3] MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 1..MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 3
1570F..1571D ; CM # Mn [15] MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START..MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED
```

### Script data ([Scripts.txt](#))

```
15500..156F0 ; Mayan_Hieroglyphs # Lo [496] MAYAN HIEROGLYPH 15500..MAYAN HIEROGLYPH 156F0
156FD..156FF ; Mayan_Hieroglyphs # Lo [3] MAYAN HIEROGLYPH 156FD..MAYAN HIEROGLYPH 156FF
15700..15703 ; Mayan_Hieroglyphs # Cf [4] MAYAN HIEROGLYPH HORIZONTAL JOINER..MAYAN HIEROGLYPH INSERTION JOINER
15704..15709 ; Mayan_Hieroglyphs # Mn [6] MAYAN HIEROGLYPH COLOR MODIFIER..MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 270 DEGREES
1570A..1570E ; Mayan_Hieroglyphs # Cf [5] MAYAN HIEROGLYPH BEGIN SEGMENT..MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 3
1570F..1571D ; Mayan_Hieroglyphs # Mn [15] MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START..MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED
```

```
..
1D2E0..1D2F3 ; Mayan_Hieroglyphs # No [20] MAYAN NUMERAL ZERO..MAYAN NUMERAL NINETEEN
```

#### General properties (UnicodeData.txt)

```
15500;MAYAN HIEROGLYPH 15500;Lo;0;L;;;;N;;;;;
..
156F0;MAYAN HIEROGLYPH 156F0;Lo;0;L;;;;N;;;;;
156FD;MAYAN HIEROGLYPH PLACEHOLDER SIGN;Lo;0;L;;;;N;;;;;
156FE;MAYAN HIEROGLYPH LOST SIGN;Lo;0;L;;;;N;;;;;
156FF;MAYAN HIEROGLYPH BLANK SIGN;Lo;0;L;;;;N;;;;;
15700;MAYAN HIEROGLYPH HORIZONTAL JOINER;Cf;0;L;;;;N;;;;;
15701;MAYAN HIEROGLYPH VERTICAL JOINER;Cf;0;L;;;;N;;;;;
15702;MAYAN HIEROGLYPH LIGATURE JOINER;Cf;0;L;;;;N;;;;;
15703;MAYAN HIEROGLYPH INSERTION JOINER;Cf;0;L;;;;N;;;;;
15704;MAYAN HIEROGLYPH COLOR MODIFIER;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15705;MAYAN HIEROGLYPH MIRROR HORIZONTALLY;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15706;MAYAN HIEROGLYPH MIRROR VERTICALLY;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15707;MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 90 DEGREES;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15708;MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 180 DEGREES;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15709;MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 270 DEGREES;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
1570A;MAYAN HIEROGLYPH BEGIN SEGMENT;Cf;0;L;;;;N;;;;;
1570B;MAYAN HIEROGLYPH END SEGMENT;Cf;0;L;;;;N;;;;;
1570C;MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 1;Cf;0;L;;;;N;;;;;
1570D;MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 2;Cf;0;L;;;;N;;;;;
1570E;MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 3;Cf;0;L;;;;N;;;;;
1570F;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15710;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM START;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15711;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT START;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15712;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP END;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15713;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15714;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM START AND TOP END;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15715;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT START AND TOP;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15716;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM END;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15717;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START AND BOTTOM END;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15718;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
15719;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT START AND BOTTOM;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
1571A;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT END;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
1571B;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP AND END;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
1571C;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT BOTTOM AND END;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
1571D;MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED;Mn;0;NSM;;;;N;;;;;
```

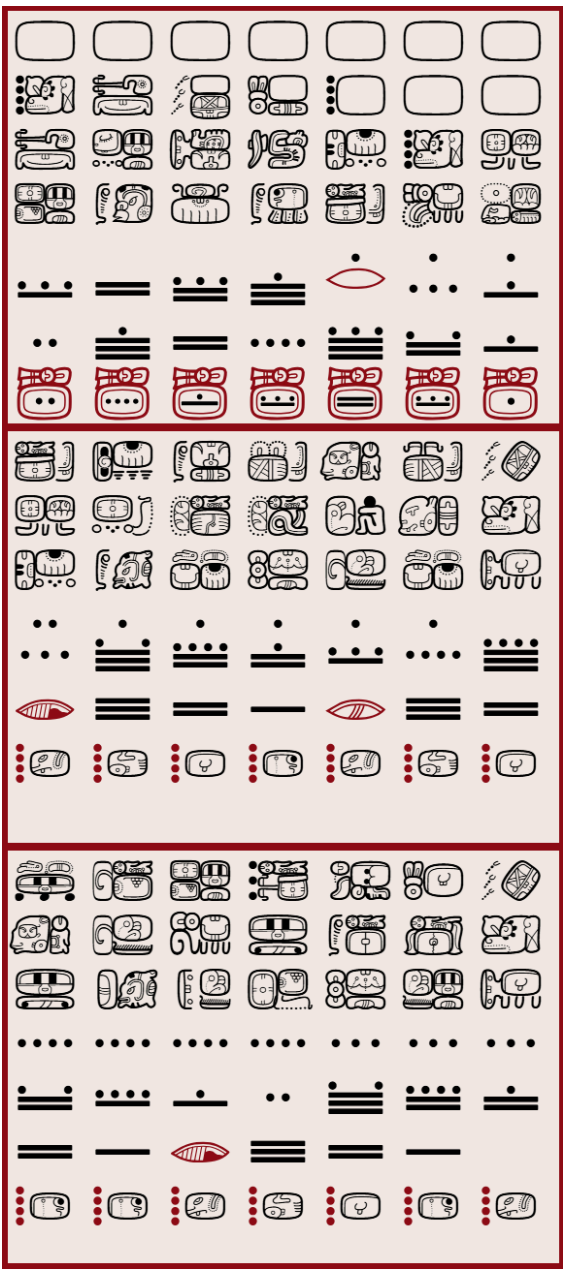
#### Vertical orientation (VerticalOrientation.txt)

```
15500..156F0 ; U # Lo [496] MAYAN HIEROGLYPH 15500..MAYAN HIEROGLYPH 156F0
156FD..156FF ; U # Lo [3] MAYAN HIEROGLYPH 156FD..MAYAN HIEROGLYPH 156FF
15700..15703 ; U # Cf [4] MAYAN HIEROGLYPH HORIZONTAL JOINER..MAYAN HIEROGLYPH INSERTION JOINER
15704..15709 ; U # Mn [6] MAYAN HIEROGLYPH COLOR MODIFIER..MAYAN HIEROGLYPH ROTATE 270 DEGREES
1577A..1577E ; U # Cf [5] MAYAN HIEROGLYPH BEGIN SEGMENT..MAYAN HIEROGLYPH COMPRESSION CONTROL 3
1577F..1578D ; U # Mn [15] MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED AT TOP START..MAYAN HIEROGLYPH MODIFIER DAMAGED
```

 Appendices

Appendix A — Sample of encoded text: Dresden Codex, page 72.

The following table shows a sample of the proposed encoding in action, using the text from page 72 of the Dresden Codex as an example. The left column shows a chromo-lithograph of the original text, while the right column shows the same text rendered with a prototype font using the proposed encoding.

| Original document                                                                  | Encoding                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
| Chromo-lithograph of text (Foerstemann 1880)                                       | Text rendered with prototype font                                                   |



## References

- Delprat, Bruno, and Stepan Orevkov. 2012. "MayaPS: Maya hieroglyphics with (La)TeX." *TUGboat* 33.3: 289–94.
- Evreinov, Eduard V.; Jurij G. Kosarev, and Valentin A. Ustinov 1961 *Primenenie élektronnykh vychislitel'nykh mashin v issledovanii pis'mennosti drevnykh Majja: 3. Svodnyj sistematizirovannyj katalog ieroglificheskikh znakov*. Novosibirsk: Izdatel'stvo Sibirskogo Otdelenija AN SSSR.
- Foerstemann, Ernst Wilhelm. 1880. *Die Maya-Handschrift der Königlichen öffentlichen Bibliothek zu Dresden*. Leipzig: Verlag der A. Naumann'schen Lichtdruckerei. <https://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/912849/5>
- Gardiner, Alan. 1927. *Egyptian Grammar: Being an Introduction to the Study of Hieroglyphs*. Oxford: Griffith Institute.
- . 1928. *Catalogue of the Egyptian Hieroglyphic Printing Type: From Matrices owned and controlled by Dr. Alan H. Gardiner*. Oxford: Oxford University Press.
- Glass, Andrew; Ingelore Hafemann; Mark-Jan Nederhof; Stéphane Polis; Bob Richmond; Serge Rosmorduc; Simon Schweitzer. 2017. "A method for encoding Egyptian quadrats in Unicode." *Unicode document repository* L2/17-112R. <https://www.unicode.org/L2/L2017/17112r-quadrat-encoding.pdf>
- Glass, Andrew; Jorke Grotenhuis; Mark-Jan Nederhof; Stéphane Polis; Serge Rosmorduc; Daniel A. Werning. 2021. "Additional control characters for Ancient Egyptian hieroglyphic texts." *Unicode document repository* L2/21-248. <https://www.unicode.org/L2/L2021/21248-egyptian-controls.pdf>
- Gates, William 1932 *The Dresden Codex*. Facsimilar edition. Maya society Publications No. 2. Baltimore: The Maya Society at Johns Hopkins University. [https://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/80725/3?tx\\_dlf\\_navigation%5Bcontroller%5D=Navigation&cHash=2b7eef6229ba85ff2b6ec7ffb9f4c277](https://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/80725/3?tx_dlf_navigation%5Bcontroller%5D=Navigation&cHash=2b7eef6229ba85ff2b6ec7ffb9f4c277)
- Houston, Stephen. 2000. "Into the Minds of Ancients: Advances in Maya Glyph Studies." *Journal of World Prehistory* 14: 121–201.
- . 2004. "Writing in Early Mesoamerica." In *The First Writing: Script Invention as History and Process*, 274–312.
- Houston, Stephen; John Baines; and Jerrold Cooper. 2003. "Last Writing: Script Obsolescence in Egypt, Mesopotamia, and Mesoamerica." *Comparative Studies in Society and History* 45(3): 430–479.
- Houston, Stephen; John Robertson; and David Stuart. 2000. "The Language of Classic Maya Inscriptions." *Current Anthropology* 41(3): 321–356.
- Jiang, Kushim. 2024. *Encoding and Shaping of the Mongolian Script*. Unicode Technical Note #57 ver. 4. <https://www.unicode.org/notes/tn57/>
- Kettunen, Harri, and Christophe Helmke. 2024. *Introduction to Maya Hieroglyphs*. 19th ed. Wayeb. [https://www.wayeb.org/wp-content/uploads/2024/10/Kettunen\\_Helmke\\_2024\\_WH\\_English\\_19th\\_ed.pdf](https://www.wayeb.org/wp-content/uploads/2024/10/Kettunen_Helmke_2024_WH_English_19th_ed.pdf)
- Knorozov, Yuri Valentinovich. 1961. *Pis'mennost' Indeitsev Majja* [The Writing of Maya Indians]. Moscow & Leningrad: Institut Etnografii, Akademiya Nauk SSSR.
- Lacadena García-Gallo, Alfonso. 2005. "Historical Implications of the Presence of non-Mayan Linguistic Features in the Maya Script." In L. van Broekhoven et al. (eds.), *The Maya and their Neighbors: Internal and External Contacts Through Time*, 29–39. Verlag Anton Saurwein.
- Looper, Matthew; Martha Macri; Yuri Polyukhovych; and Gabrielle Vail. 2022. "MHD Reference Materials 1: Preliminary Revised Glyph Catalog." *Glyph Dwellers: Report* 71.
- Macri, Martha; and Matthew Looper. 2003. *The New Catalog of Maya Hieroglyphs*. Vol. 1: The Classic Period Inscriptions. Norman: University of Oklahoma Press.
- Macri, Martha; and Gabrielle Vail. 2009. *The New Catalog of Maya Hieroglyphs*. Vol. 2: The Codical Texts. Norman: University of Oklahoma Press.
- MacLeod, Barbara. 2000. "The Maya Glyphs." In Maurice Pope (ed.), *The Story of Decipherment*. London: Thames & Hudson.
- Pallán Gayol, Carlos. 2018. "A preliminary proposal for encoding Mayan Hieroglyphic text in Unicode." *Unicode document repository* L2/18-038. <https://www.unicode.org/L2/L2018/18038-mayan.pdf>
- . 2019. "Final List of Characters and Quadrats for Mayan Codices." *Unicode document repository* L2/19-171R. <https://www.unicode.org/L2/L2019/19171r-mayan-chars.pdf>
- . 2020. "Updated List of Characters for Mayan Codices." *Unicode document repository* L2/20-248. <https://www.unicode.org/L2/L2020/20248-mayan-update.pdf>
- . 2021. *Correlating Ritual Language & Glyphset in the Codex Dresdensis: otherworldly agents and their worldly outcomes as expressions of identity and belief in Late-Postclassic Yucatán* Doctoral Dissertation, University of Bonn (Abteilung für Altamerikanistik und Ethnologie). 2 vols.
- Pallán, Carlos; and Debbie Anderson. 2017. "Mayan Numerals: Layout and reading order for Mayan historical texts." *Unicode document repository* L2/17-110. <https://www.unicode.org/L2/L2017/17110-mayan-layout.pdf>
- Quinn, Jameson. 2016. "Proposal to encode Mayan Numerals." *Unicode document repository* L2/16-264R. <https://www.unicode.org/wg2/docs/n4804-mayan-numerals.pdf>
- Saturno, William A.; David Stuart; and Boris Beltrán. 2006. "Early Maya Writing at San Bartolo, Guatemala." *Science* 311(5765): 1281–1283.
- Stuart, David. 2003. "On the Paired Variants of TZ'AK." Mesoweb. <http://www.mesoweb.com/stuart/notes/tzak.pdf>
- Stuart, David; Heather Hurst; Boris Beltrán; Alexandre Tokovinine; Eric Velásquez; Karl Taube; and William A. Saturno. 2022. "An early Maya calendar record from San Bartolo, Guatemala." *Science Advances* 8(15): eabl9290.
- Thompson, J. Eric S. 1962. *A Catalog of Maya Hieroglyphs*. Norman: University of Oklahoma Press.
- Zimmerman, Günther. 1956. *Die Hieroglyphen der Maya-Handschrift*. Abhandlungen aus dem Gebiet der Auslandskunde, Band 62, Reihe B (Völkerkunde, Kulturgeschichte und Sprachen Band 34). Hamburg: DeGruyter.